



INTERTOOL

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ OPERATING INSTRUCTIONS

UA RU EN

МИЙКА ВИСОКОГО ТИСКУ
МОЙКА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ
HIGH PRESSURE WASHER
DT-1512, DT-1513, DT-1514, DT-1516



Будь ласка, прочитайте і ознайомтеся з інструкцією з експлуатації перед використанням і дотримуйтесь його правил безпеки та інструкцій із застосування. Недотримання інструкції може призвести до травм або поломки інструмента

Пожалуйста, прочитайте и ознакомьтесь с руководством по эксплуатации перед использованием и следуйте всем его правилам безопасности и инструкциям по применению.

Несоблюдение инструкции может привести к травмам или поломке инструмента

Please read and familiarize yourself with the operating instructions before use, and follow the specified safety rules and application instructions. Failure to follow the instructions may result in injury or damage to the tool.

Дякуємо, що обрали продукт INTERTOOL.
Спасибо, что выбрали продукт INTERTOOL.
Thank you for choosing an INTERTOOL brand product.

ЗМІСТ

ПЕРЕДМОВА	3
ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ	3
КОМПЛЕКТАЦІЯ	3
ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ DT-1512	4
ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ DT-1513 / 1514	5
ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ DT-1516	6
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ	7
ЗБИРАННЯ ВИРОБУ	9
ЕКСПЛУАТАЦІЯ ВИРОБУ	13
КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ	15
ОБСЛУГОВУВАННЯ	17
ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ	18
ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	18
УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	19
УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ	19

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ	21
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	21
КОМПЛЕКТАЦИЯ	21
ОБЩИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ИЗДЕЛИЯ DT-1512	22
ОБЩИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ИЗДЕЛИЯ DT-1513 / 1514	23
ОБЩИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ИЗДЕЛИЯ DT-1516	24
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	25
ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	25
СБОРКА ИЗДЕЛИЯ	27
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ	31
ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	33
ОБСЛУЖИВАНИЕ	35
ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	36
ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	36
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	37
УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА	37

CONTENTS

FOREWORD	39
GENERAL INFORMATION	39
PACKAGE CONTENTS	39
OVERVIEW AND COMPONENTS DT-1512	40
OVERVIEW AND COMPONENTS DT-1513 / 1514	41
OVERVIEW AND COMPONENTS DT-1516	42
TECHNICAL SPECIFICATIONS	43
SAFETY INFORMATION	43
ASSEMBLY INSTRUCTIONS	45
OPERATION	48
USEFUL INFORMATION	50
MAINTENANCE	52
STORAGE AND TRANSPORTATION	53
WARRANTY SERVICE	54
TROUBLESHOOTING	54
DEVICE DISPOSAL	55

ПЕРЕДМОВА

Дякуємо Вам за придбання мийки високого тиску INTERTOOL.

У цьому посібнику міститься опис техніки безпеки і процедур для обслуговування та використання моделей мийок.

У цьому документі представлена найсвіжіша інформація, доступна на момент друку.

Деякі зміни, внесені виробником пізніше, можуть бути не позначені в цьому посібнику, а також зображення та малюнки можуть відрізнятися від реального виробу.

У разі виникнення проблем використовуйте корисну інформацію, розміщену в кінці посібника.

Перед початком роботи з мийкою високого тиску необхідно уважно прочитати весь посібник.

Це допоможе уникнути можливого травматизму та пошкодження обладнання.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Електрична побутова мийка високого тиску призначена для чищення автомобілів, мотоциклів, катерів, фургонів, алей, плитки, дерев'яних виробів, цегляної кладки, решіток для грилю, садових меблів, газонокосарок, очищення садових дерев тощо з температурою води не більше +50 °С.

На мийках встановлений самовсмоктувальний насос, що дозволяє підключати їх до системи водопроводу та інших джерел води (дощові бочки, відра тощо). Мийки призначені для роботи від електричної мережі з напругою 220-230 В і частотою 50 Гц.

Подвійна ізоляція струмопровідних частин від корпусу мийки гарантує її електробезпеку.

Виробник залишає за собою право на внесення змін до конструкції, дизайну та комплектації виробів.

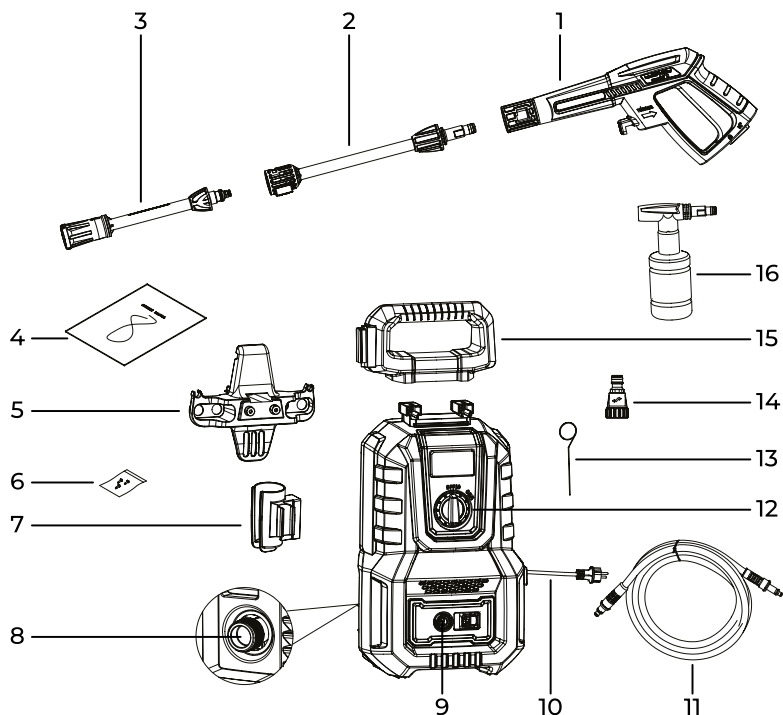
Зображення в інструкції можуть відрізнятися від реальних вузлів і написів на виробі.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

До комплекту поставки входять:

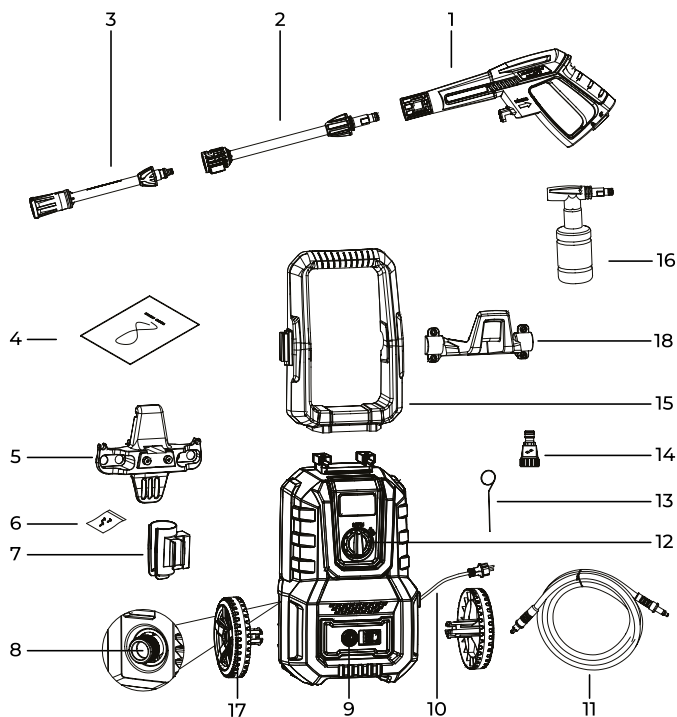
- Мийка високого тиску
- Пістолет
- Шланг високого тиску
- Насадка на пістолет розпорошувальна
- Додатковий фільтр тонкого очищення
- Голка для прочищення сопла
- Посібник користувача
- Гарантійний талон

ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ DT-1512



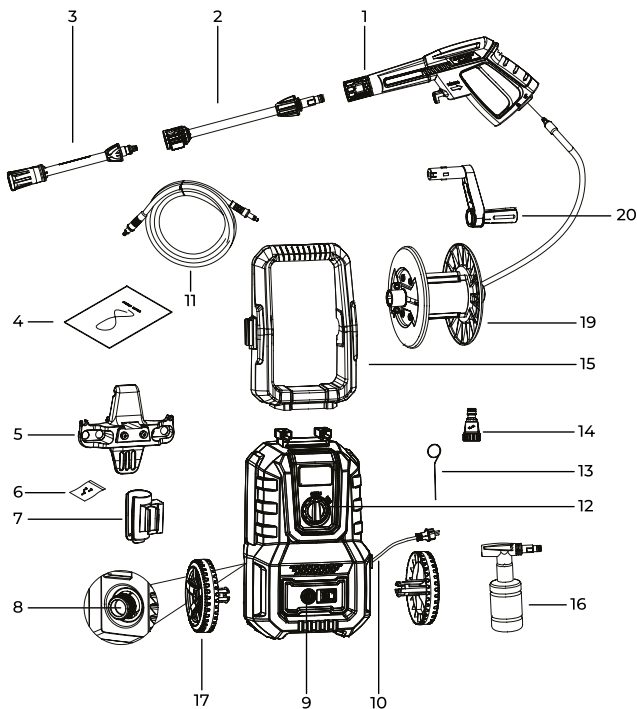
1. Пістолет з курком	9. Патрубок для виходу води
2. Подовжувач	10. Шнур живлення
3. Регульована насадка	11. Шланг високого тиску
4. Інструкція	12. Перемикач ввімкнення/вимкнення
5. Гачок	13. Штифт для чищення
6. Набір гвинтів	14. Роз'єм для подачі води
7. Тримач пістолета	15. Ручка
8. Патрубок для подачі води	16. Бачок для мийного засобу

ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ DT-1513 / 1514



1. Пістолет з курком	10. Шнур живлення
2. Подовжувач	11. Шланг високого тиску
3. Регульована насадка	12. Перемикач ввімкнення/вимкнення
4. Інструкція	13. Штифт для чищення
5. Гачок	14. Роз'єм для подачі води
6. Набір гвинтів	15. Ручка
7. Тримач пістолета	16. Бачок для мийного засобу
8. Патрубок для подачі води	17. Колеса
9. Патрубок для виходу води	18. Гак з довгою ручкою

ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ DT-1516



1. Пістолет з курком	11. Шланг високого тиску
2. Подовжувач	12. Перемикач ввімкнення/вимкнення
3. Регульована насадка	13. Штифт для чищення
4. Інструкція	14. Роз'єм для подачі води
5. Гачок	15. Ручка
6. Набір гвинтів	16. Бачок для мийного засобу
7. Тримач пістолета	17. Колеса
8. Патрубок для подачі води	18. Гак з довгою ручкою
9. Патрубок для виходу води	19. Котушка для шланга
10. Шнур живлення	20. Ручка котушки для шланга

Через особливості транспортування та пакування деякі аксесуари можуть постачатися в розібраному вигляді.
Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій зі збирання.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DT-1512	DT-1513	DT-1514	DT-1516
Потужність, Вт	1200	1400	1600	1800
Тип двигуна	Щітковий	Щітковий	Щітковий	Щітковий
Робочий тиск, Бар	70	80	90	100
Макс. тиск, Бар	100	110	130	140
Продуктивність, л/хв.	5.5	5.5	6.0	6.0
Макс. продуктивність, л/хв.	6.5	6.5	7.0	7.0
Авто-стоп	+	+	+	+
Колесо для шланга	-	-	-	+
Ємність для шампуню	+	+	+	+
Колеса	-	+	+	+
Фільтр	+	+	+	+
Довжина шланга, м	5	5	5	5
Довжина кабелю, м	5	5	5	5
Макс. температура води на вході, °C	50	50	50	50
Вага, кг	5.2	5.8	6.0	6.5

ІНФОРМАЦІЯ З БЕЗПЕКИ

На етикетках інструментів і в посібнику можуть бути символи. Вони містять важливу інформацію про виріб або інструкцію з його використання.



Вказує на потенційну небезпеку травмування.



Щоб знизити ризик пошкодження або травми, ніколи не спрямовуйте струмінь води на людей або домашніх тварин і не підставляйте під струмінь будь-які частини тіла.

Негерметичні шланги та фітинги також можуть стати причиною травми. Не тримайтеся за шланги або фітинги.



Знак відповідності продукту європейським стандартам.



Щоб зменшити ризик отримання травми від віддачі, надійно тримайте розпилювальний наконечник обома руками, коли інструмент увімкнений.



Цей виріб має клас ізоляції I. Це означає, що він оснащений захисним заземлювальним проводом (тільки якщо на приладі є відповідний символ).



Недотримання правил техніки безпеки та використання у вологих умовах може призвести до ураження електричним струмом.



Не піддавайте його впливу дощу і не використовуйте у вологих приміщеннях.



Попередження! Ніколи не спрямовуйте пістолет на людей, тварин, корпуси механізмів, блок живлення або будь-які електроприлади.



Щоб зменшити ризик травмування, користувач повинен прочитати та зрозуміти посібник користувача перед використанням цього продукту.



Інструмент не призначений для підключення до магістралі питної води.



Під час роботи з цим виробом завжди надягайте захисні окуляри або окуляри з бічними щитками і, за необхідності, захисний щиток.



Відпрацьовані електричні вироби не можна викидати разом з побутовими відходами, будь ласка, переробляйте їх там, де є відповідні можливості. Зверніться до місцевої влади або продавця за порадою щодо переробки.



Використовуйте респіратор або маску, якщо є ймовірність вдихання парів.



Переробляйте непотрібні матеріали замість того, щоб викидати їх, як відходи. Усі інструменти, шланги та упаковку слід відсортувати, віднести до місцевого центру переробки та утилізувати екологічно безпечним способом.

УВАГА!

Недотримання вказівок щодо техніки безпеки може спричинити ураження електричним струмом, травми і пожежу.

Особам, які не пройшли інструктаж з експлуатації мийного апарату високого тиску або не вивчили інструкцію з експлуатації, заборонено користуватися цим обладнанням!

- Цей апарат не може експлуатуватися дітьми або іншими особами, чий фізичний або психічний стан потребує сторонньої допомоги і не дозволяє їм самостійно користуватися цим обладнанням без ризику для здоров'я.
- Діти весь час мають знаходитись під наглядом дорослих. Дорослі не повинні дозволяти гратися з апаратом.
- Перед запуском пристрою ретельно перевірте його та переконайтеся, що немає дефектів. У разі виявлення зовнішніх дефектів не вмикайте пристрій і зверніться до спеціалістів.
- **Заборонено** направляти струмінь високого тиску на людей і тварин.
- **Заборонено** вживати алкоголь або наркотичні речовини під час роботи з пристроєм.
- **Заборонено** використовувати пристрій, перебуваючи у воді.
- **Заборонено** торкатися електричної вилки вологими руками.
- **Заборонено** розміщувати електричні з'єднання в зоні потрапляння води.
- **Заборонено** вмикати мийку без підключення до води.
- **Заборонено** використовувати для підключення гарячу воду.

УВАГА! Під час використання мийки необхідно дотримуватися таких запобіжних заходів:

- Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію.
- Зберігайте всі інструкції з техніки безпеки.
- Не використовуйте мийку, якщо ви стомилися або перебуваєте під впливом алкоголю чи наркотичних медичних препаратів.
- Ризик травми — не спрямовуйте струмінь води під високим тиском на людей або тварин.
- Ніколи не намагайтеся чистити одягу або взуття на собі та інших людях.
- Не дозволяйте дітям використовувати пристрій.
- Щоб зменшити ризик отримання травми, необхідно бути дуже уважним, коли мийка використовується поряд із дітьми.
- Вивчіть елементи керування для екстреної зупинки роботи.
- Будьте уважні — завжди стежте за напрямком струменя високого тиску.
- Не допускайте перебування сторонніх осіб у зоні роботи. Оператор і всі люди поряд із місцем очищення повинні дотримуватися запобіжних заходів, щоб захистити себе від ударів часточок, які змиваються під час роботи. При експлуатації користуйтеся захисними окулярами і захисним одягом.
- Завжди тримайте рівновагу та стійте твердо, неприпустимо використовувати мийку, якщо є можливість втрати рівноваги.
- Міцно тримайте розпорошувач обома руками. Під час експлуатації на нього діє навантаження до 16.4 Н.

- Перед виконанням будь-яких дій з пристроєм необхідно забезпечити його стійкість, щоб запобігти нещасним випадкам або пошкодженню в результаті перевертання мийки. Стійкість пристрою гарантована тільки у тому випадку, якщо він встановлений на рівній поверхні.
- Робоча зона повинна мати достатній дренаж, щоб зменшити можливість падіння на слизких поверхнях.
- Дотримуйтеся інструкцій з технічного обслуговування, зазначених у цьому посібнику.
- Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, зберігайте всі з'єднання сухими. Не торкайтеся струмопровідних з'єднань мокрими руками.
- Ізоляція мережного кабелю не повинна мати пошкоджень і тріщин. Якщо мережний кабель пошкоджений, зверніться до авторизованого сервісного центру та замініть його.

Загальні запобіжні заходи під час використання мийки:

- Мийка призначена для використання тільки в домашніх умовах, на відкритому повітрі.
- Шланг високого тиску може зношуватися та пошкоджуватися, не перегинайте його. Не використовуйте пошкоджений шланг.
- Не використовуйте мийку поблизу горючих матеріалів, газів чи пилу. Не дозволено чищення під високим тиском поверхонь, що містять азбест.
- Деякі хімічні речовини або мийні засоби можуть бути шкідливими при вдиханні чи проковтуванні та спричинити серйозні травми. Використовуйте респіратор або маску, коли є ймовірність отруєння парами під час вдихання.
- Вивчіть інструкцію, що додається до маски, маска повинна забезпечити необхідний захист від вдихання шкідливих парів.
- Перед введенням в експлуатацію пристрою в холодну погоду перевірте всі деталі обладнання та переконайтеся, що не утворюється лід. Не зберігайте пристрій після використання у місці, де температура впаде нижче 0 °C.
- Не змінюйте конструкцію! Пристрої зі зламаними чи відсутніми частинами або без захисного кожуха чи кришок ніколи не повинні експлуатуватися.
- Не від'єднуйте шланг, коли пристрій знаходиться під тиском, — це небезпечно і може призвести до травми.
- Не залишайте без нагляду пристрій з увімкненим живленням.

ЗБИРАННЯ ВИРОБУ

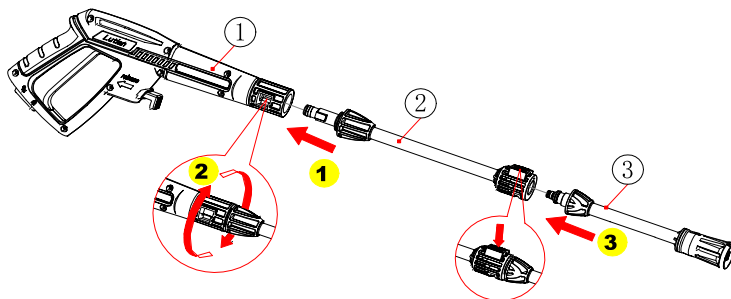
1. З'єднайте пістолет, подовжувач і регульовану насадку

а) Приєднайте середній подовжувач до пістолета

Примітка: Під час кріплення вирівняйте два виступи на подовжувачі з пазами у пістолеті.

б) Приєднайте регульовану насадку до середнього подовжувача

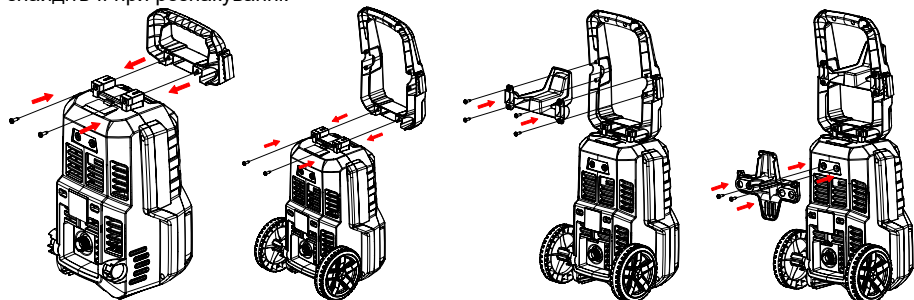
Примітка: Під час приєднання вирівняйте виступ на насадці з пазом на подовжувачі, утримуючи кнопку натиснутою.



2. Встановлення ручки

3. Встановлення гачка для шланга високого тиску (для DT-1512, DT-1513, DT-1514)

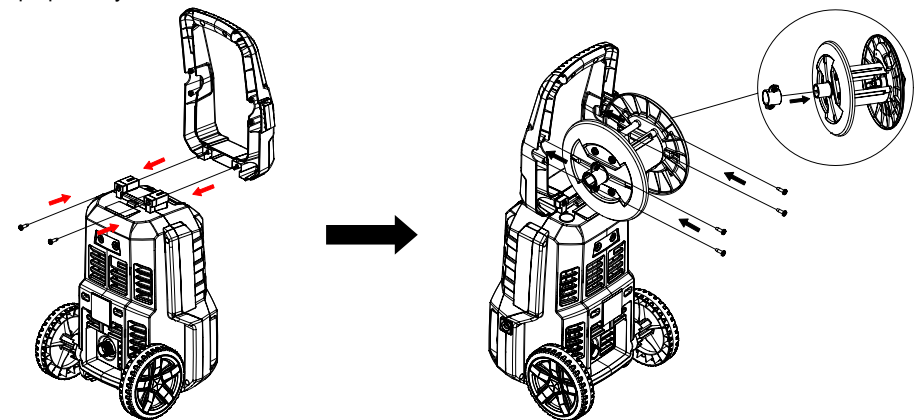
Прикрутіть ручку і гак до основного блоку (4 гвинти).
Примітка: Гвинти будуть запаковані разом з інструкцією, будь ласка, ретельно перевірте і знайдіть її при розпакуванні.



4. Встановлення ручки і котушки для шланга високого тиску (тільки для моделі DT-1516)

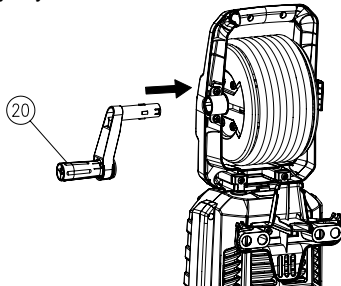
Прикрутіть ручку до основного блоку (2 гвинти), надіньте тримач котушки шланга на вісь котушки і прикрутіть до ручки (4 гвинти), потім прикрутіть гак (5) до основного блоку (2 гвинти).

Гвинти будуть запаковані разом з інструкцією, будь ласка, ретельно перевірте і знайдіть її при розпакуванні.

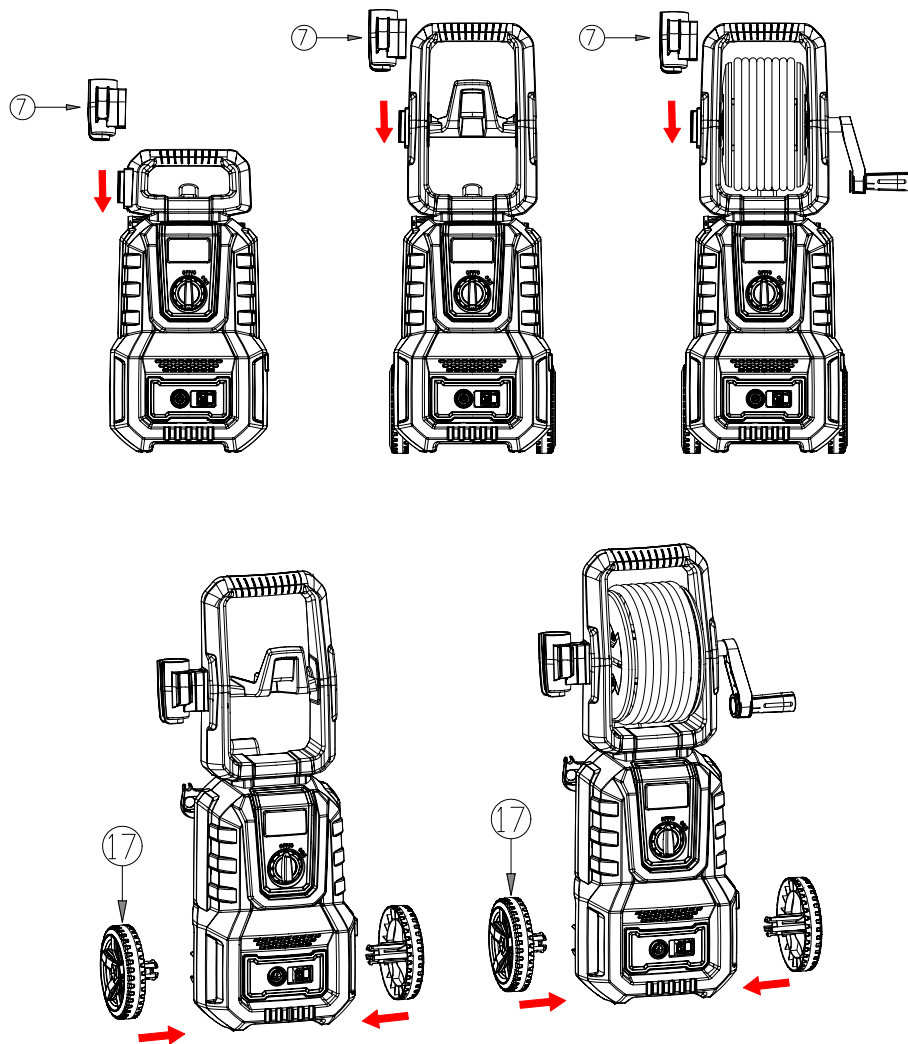


5. Встановлення ручки до котушки для шланга (тільки для DT-1516)

Встановіть ручку (20) на котушку для шланга до «кляцання».



6. Встановіть тримач пістолета і колеса (тільки для DT-1513, DT-1514, DT-1516).

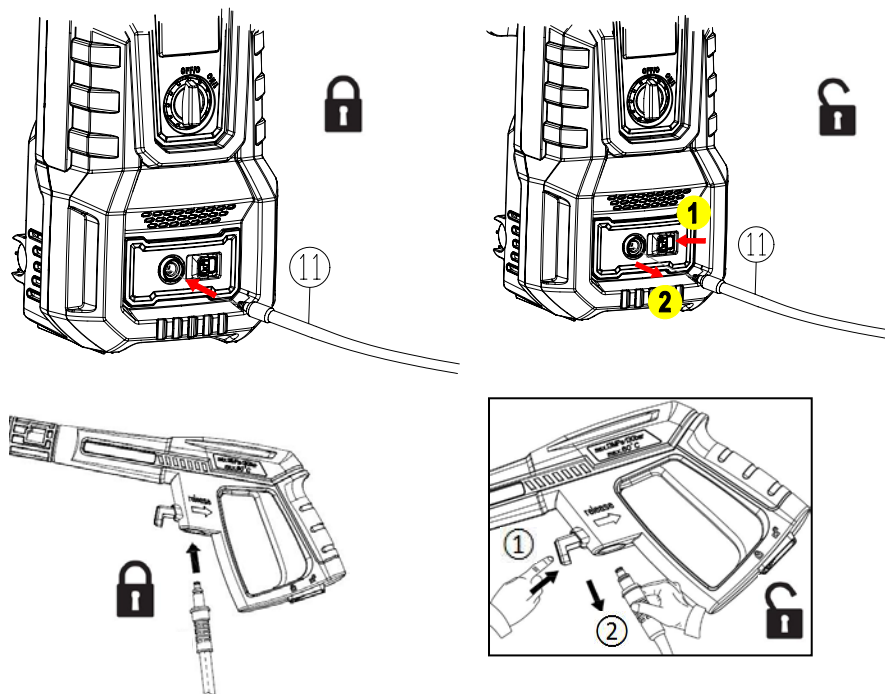


7. Приєднання та від'єднання шланга високого тиску

Приєднайте один кінець шланга високого тиску до патрубку виходу води з машини, а інший кінець шланга високого тиску - до пістолета.

Примітка: Після під'єднання шланга високого тиску перевірте з'єднання, обережно потягнувши за нього, щоб переконатися, що воно не роз'єднане. Натисніть кнопку блокування і потягніть, щоб від'єднати шланг високого тиску.

Щоб легко від'єднати шланг, натисніть на курок, щоб злити воду з пістолета після завершення роботи, коли перемикач знаходиться в положенні «OFF/O» (вимкнено).



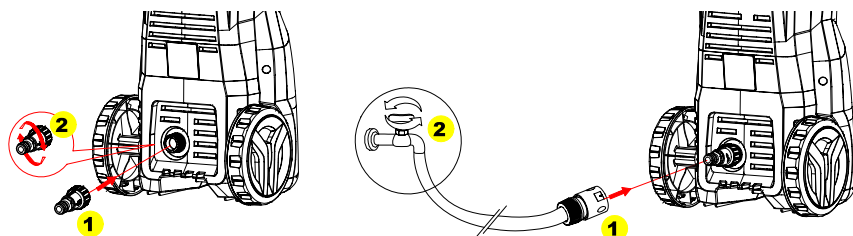
8.

Підключення садового шланга

Зніміть пластикову заглушку з впускної труби подачі води в машину і накрутіть на впускну трубу з'єднувач подачі води, потім підключіть один кінець домашнього садового шланга (не входить до комплекту) до впускного з'єднувача подачі води, а інший кінець - до джерела води.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прилад призначений для використання за температури вище 0 °C.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Садовий шланг не повинен бути пошкоджений і протікати, внутрішній діаметр - не менше 1/2", довжина - не більше 8 м.



9. Підключіть мийку до електромережі, увімкніть її в розетку.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ВИРОБУ

Підключення до електромережі

Кабелі-подовжувачі, які не відповідають вимогам, можуть бути небезпечними. Кабелі на барабанах завжди слід розмотувати повністю, щоб запобігти їх перегріванню.

Якщо використовується електричний подовжувач, його штепсель і електрична розетка повинні бути водонепроникними та відповідати нижче зазначеним характеристикам щодо довжини і розміру кабелю:

- 1 мм² — макс. 12.5 м
- 1.5 мм² — макс. 20 м
- 2.5 мм² — макс. 30 м

Пошкоджений кабель становить небезпеку та повинен бути замінений виробником, авторизованим сервісним центром або іншим кваліфікованим техніком.

Під час підключення мийки до електромережі слід виконувати такі рекомендації:

Встановлення мийки і підключення до живлення повинен здійснювати кваліфікований електротехнік, ці дії повинні відповідати нормам IEC 364.

Для захисту мийки від високої напруги рекомендовано використовувати захисне обладнання, яке вимикає живлення, якщо струм витоку на землю перевищить 30 мА за період 30 мс.

Підключення до водопровідної мережі

Підключення до комунальних водопровідних мереж має здійснюватися відповідно до чинних правил.

Підвідний шланг можна підключати до водопровідної мережі з максимальним вхідним тиском 10 бар і продуктивністю не менше 450 л/год.

При підключенні до водопровідних магістралей довжина трубопроводу між краном і мийкою повинна бути як мінімум 10 м для поглинання можливих піків тиску (мінімальний діаметр — 4 дюйми).

Підключення до зовнішніх джерел води

Функція самовсмоктування дозволяє підключати мийки INTERTOOL до автономних джерел водопостачання (наприклад, відро або бочка), використовуйте шланг зі зворотним клапаном і довжиною не більше 1,5-2 м (до комплекту поставки не входить).

- Заповніть всмоктувальний шланг водою.
- Приєднайте всмоктувальний шланг до штуцера подачі води на мийці.

УВАГА!

Використовуйте тільки чисту воду без будь-яких домішок. Якщо є ймовірність потрапляння у воду піску чи інших часток, обов'язково використайте додатковий фільтр.

УВАГА!

Перед підключенням шланг високого тиску завжди повинен бути повністю розправлений і знятий з катушки. Не допускайте його перекручування.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ - НЕБЕЗПЕКА!

Під час роботи прилад має бути встановлений на твердій, стійкій поверхні.

Початок роботи

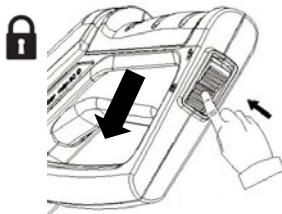
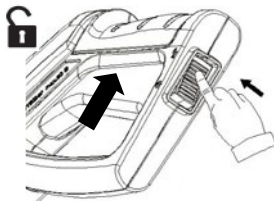
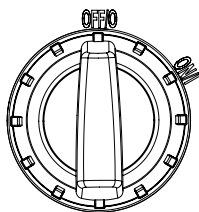
1. Відкрийте воду. Натискайте на курок приблизно 1 хвилину, доки вода під низьким тиском не потече, щоб випустити повітря з пристрою.

Попередження: Цей пристрій призначений для використання лише з холодною водою! Не використовуйте гарячу воду в цьому очищувачі високого тиску!

2. Переведіть перемикач у положення «ON/I», а потім натисніть на спусковий гачок.

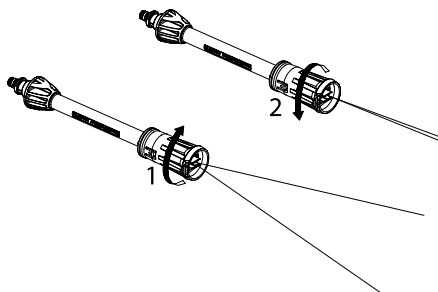
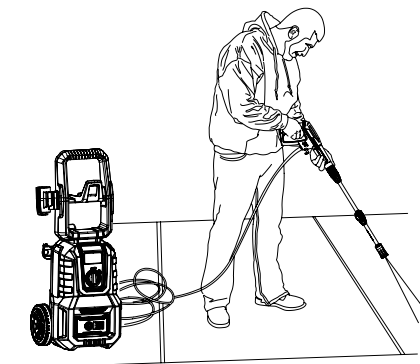
Примітка: Перш ніж натиснути на спусковий гачок, переконайтеся, що перемикач блокування знаходиться в положенні «розблоковано».

Попередження: Не запускайте машину без підключення та ввімкнення водопостачання, оскільки це може призвести до пошкодження ущільнень високого тиску та скорочення строку служби насоса.



Очищення

Натисніть на курок і потік води під високим тиском вийде назовні. Ви можете повернути регулятор насадки, щоб переключити її з повного віялового розпилення (1) на розпилення прямим струменем (2).



Попередження: Під час роботи заборонено перевертати мийку.

Примітка: Почніть розпилення з відстані 30-50 см від поверхні і обережно наближайте струмінь, поки він не досягне потрібного положення. Надто близьке розпилення може завдати шкоди поверхні.

Увага: Не підключайте апарат до брудної, іржавої, каламутної або води з домішками (включно з рідинами для миття вікон, підживленням для рослин, добривами тощо). Використання спеціальних мийних засобів.

Уважно читайте інструкцію до застосування мийних засобів.

Розбавляйте мийний концентрат чистою водою у співвідношенні, зазначеному виробником мийних засобів. Використовуйте «м'яку» воду 5-7 pH.

Закінчення роботи

Закінчивши роботу, відпустіть курок і переведіть перемикач у положення «OFF/O» (вимкнено), потім вимкніть подачу води.

Примітка: Коли апарат не використовується, переконайтеся, що перемикач блокування перебуває в положенні «Заблоковано».

Примітка: у разі використання мийки високого тиску після вимкнення подачі води можливе серйозне пошкодження насоса та/або двигуна.

Увага: ніколи не від'єднуйте напірний шланг високого тиску від апарата, якщо система перебуває під тиском. Щоб скинути тиск, вимкніть двигун, відключіть подачу води і натисніть на курок пістолета 2-3 рази.

Вийміть вилку шнура живлення з розетки.

УВАГА: Переконайтеся, що напруга і частота живлення відповідають зазначеним на паспортній табличці приладу. Прилад слід під'єднувати тільки до електромережі із запобіжником (макс. 30 mA) для вимкнення живлення в разі короткого замикання.

КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ

1. Запобіжний клапан та/або клапан обмеження тиску



Обережно - небезпека!

Не втручайтесь в роботу запобіжного клапана та не змінюйте його налаштування.

Запобіжний клапан також є клапаном обмеження тиску. Коли курок пістолета відпускається, клапан відкривається, спрацьовує реле тиску, мийка автоматично вимикається.

Якщо сопло пістолета заблоковане, це призведе до підвищення тиску в мийці, запобіжний клапан відкриється під дією реле тиску, мийка автоматично вимкнеться. Далі ви можете за допомогою голки прочистити сопло.

2. Автоматичне вмикання/вимикання

Мийка високого тиску оснащена автоматичним вимикачем. Напірний насос працюватиме тільки тоді, коли вимикач живлення перебуває в положенні ON і курок на пістолеті затиснутий.

Коли ви відпустите курок, щоб припинити розпилення води через пістолет, двигун напірного насоса автоматично вимкнеться. Просто натисніть на курок знову, щоб відновити роботу насоса. Щоб припинити використання очищувача, відпустіть курок і переведіть пристрій у положення OFF. Якщо пристрій не використовується або перебуває без нагляду, його слід повністю вимкнути.

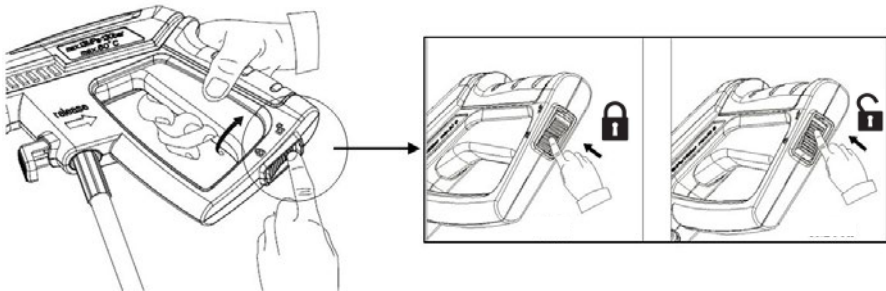
3. Видалення повітря з пістолета

Дуже важливо випустити повітря з пістолета перед використанням очищувача під тиском. Зверніться до «Інструкції зі збирання», щоб зібрати мийку високого тиску. Щоб видалити повітря з пістолета, просто підключіть садовий шланг до мийки і натисніть на спусковий гачок ДО того, як увімкнути живлення. Це дозволить видалити повітря, що потрапило всередину мийки та пістолета, перед використанням пристрою. Продовжуйте утримувати спусковий гачок протягом приблизно однієї хвилини, щоб випустити надлишок повітря з пристрою. Під час цієї процедури вода буде протікати через пістолет під низьким тиском. Для отримання додаткових порад щодо видалення повітря див. розділ «Інструкції з експлуатації».

4. Запобіжник пістолета

Оператору необхідно натиснути кнопку розблокування, а потім привести в дію курок, щоб виконати операцію розпилення. Коли ви відпустите курок, він автоматично повернеться у вимкнене положення.

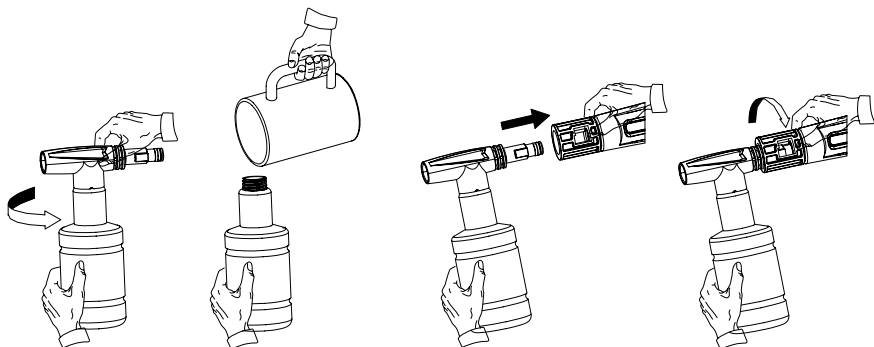
Якщо ви не використовуєте очищувач під тиском, натисніть кнопку блокування, щоб випадково не увімкнути розпилення під високим тиском.



5. Надійно тримайте пістолет

Під час використання мийки високого тиску рекомендовано тримати її в правильному положенні: одною рукою за руків'я, а іншою - за регулятор розпилювання.

6. Для миття з мийним засобом



а. Наповніть бачок підготованим мийним або очищувальним засобом зі співвідношенням води відповідно до інструкції. Під'єднайте насадку до пістолета.

б. Натисніть на спусковий гачок пістолета, мийний засіб вийде через сопло.

в. Нанесіть мийний засіб так, щоб він повністю покрив очищувану поверхню.

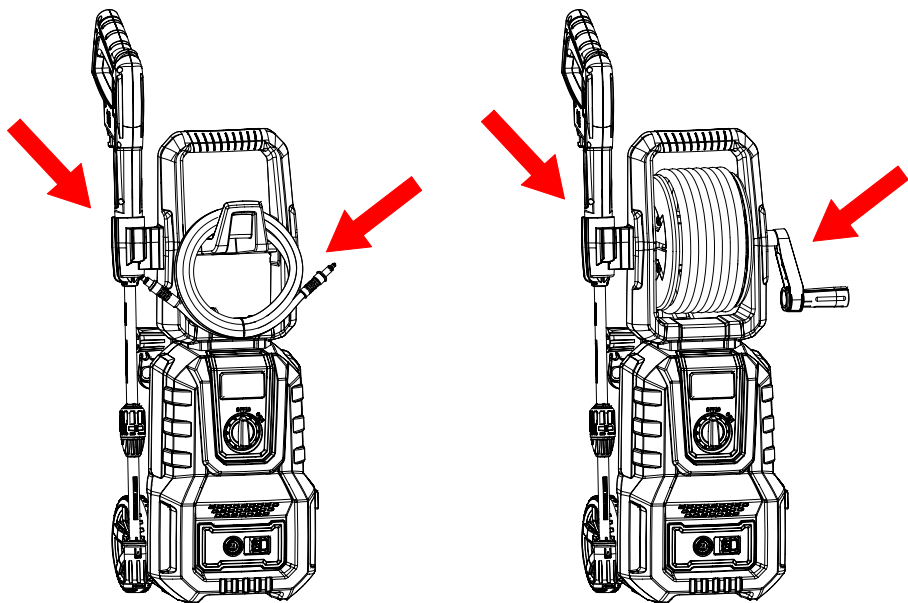
г. Залиште мийний засіб на поверхні на кілька хвилин, після чого за допомогою щітки злегка почистіть сильно забруднені ділянки.

г'. Перейдіть на розпилювальну насадку, змийте мийний засіб з поверхні.

д. Очищення: Пропустіть чисту воду через бачок з мийним засобом, щоб вимити його залишки із системи подачі. За необхідності бачок можна від'єднати для цього процесу.

7. Розташування приладдя на корпусі мийки

Пістолет, аксесуари для шланга високого тиску розміщуються, як показано нижче



ОБСЛУГОВУВАННЯ

Будь-які операції з технічного обслуговування, що не описані в цьому розділі, мають виконуватися авторизованим сервісним центром.

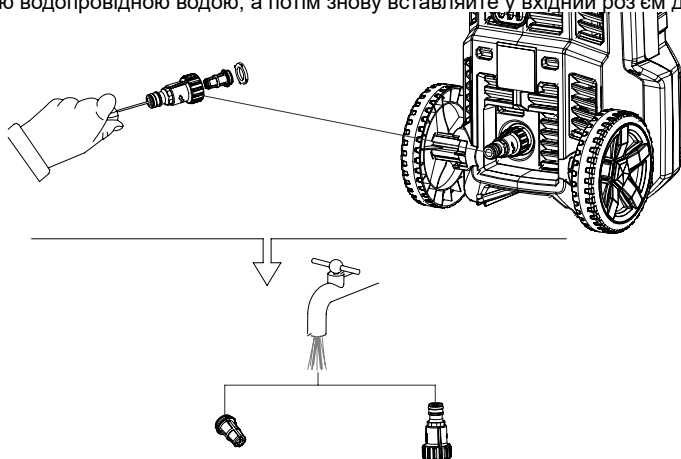
Обережно - небезпека!

Завжди виймайте вилку з розетки перед виконанням технічного обслуговування мийки.

Для збільшення строку служби регулярно виконуйте обслуговування, а у разі використання в умовах підвищеної температури або запорошеності частіше перевіряйте пристрій.

1. Очищення вхідного фільтра для води

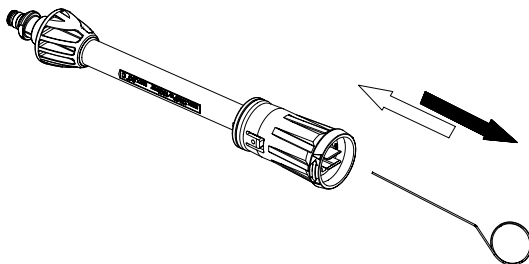
Фільтр для води встановлений всередині вхідного роз'єму для води. Періодично промивайте його чистою водопровідною водою, а потім знову вставляйте у вхідний роз'єм для води.



2. Очищення сопла

Використовуючи штифт для чищення форсунки, що йде у комплекті (або розгорнуту скріпку), вставте дрів в отвір форсунки і рухайте вперед-назад, поки сміття не буде витіснене.

Промийте водою за допомогою садового шланга з максимальним тиском (через стандартну водяну форсунку, або за притиснувши струмінь великим пальцем, щоб створити тиск води для промивання).



3. Очищення вентиляційних отворів мийки

Утримуйте вентиляційні отвори чистими, не допускайте потрапляння в них води.

Довговічність електродвигуна залежить від гарної вентиляції.

4. Змащування і догляд

Регулярно очищуйте всі з'єднання для попередження розтріскування, змащуйте гумові ущільнювачі літєвим мастилом.

Насос високого тиску заповнений мастилом на весь строк служби, тож не потребує його

заміни. Але у разі виявлення протікань обов'язково зверніться до сервісного центру.

ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

Зберігання

Машину слід зберігати в захищеному від морозу місці з температурою вище 0°C. Перед зберіганням насос, шланг та аксесуари завжди слід звільняти від води, як описано нижче:

- 1) Зупиніть мийку (переведіть перемикач ON/OFF у положення «OFF/O») і від'єднайте водяний шланг та аксесуар.
- 2) Ще раз запустіть мийку і натисніть на курок. Дайте їй попрацювати до тих пір, поки вода не перестане витікати через розпилювач.
- 3) Зупиніть мийку, витягніть вилку з розетки, змотайте шнур живлення і повісьте його на гачок.
- 4) Помістіть пістолет і наконечник на тримач пістолета.
- 5) Намотайте шланг високого тиску на котушку, або повісьте на гак.

Транспортування

Пристрій має транспортуватися в положенні, зазначеному на коробці.

Під час завантажувально-розвантажувальних робіт не допускайте дії на пристрій ударних навантажень.

Пристрій повинен бути надійно закріпленим, щоб не допустити його переміщення всередині транспортного засобу.

ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Пристрої INTERTOOL проходять обов'язкову сертифікацію відповідно до Технічного Регламенту про безпеку машин і обладнання. Використання, техобслуговування та зберігання пристрою INTERTOOL повинні здійснюватися відповідно до опису в цій інструкції з експлуатації.

Строк служби виробу становить 5 років.

Після закінчення цього строку виробник не несе відповідальності за безпечну роботу виробу, а також за заподіяння шкоди здоров'ю чи майну.

Гарантійний строк ремонту: 1 рік.

Виробник не несе відповідальність за всі пошкодження та збитки, завдані недотриманням вказівок до техніки безпеки, технічного обслуговування.

Це, в першу чергу, поширюється на:

- використання виробу не за призначенням;
- використання не допущених виробником мастильних матеріалів, бензину і моторного мастила;
- технічні зміни виробу;
- непрямі збитки у результаті подальшого використання виробу з несправними деталями.

Усі роботи, наведені у розділі «Обслуговування», повинні виконуватися регулярно. Якщо користувач не може виконати ці роботи з техобслуговування сам, то слід звернутися до авторизованого сервісного центру для оформлення замовлення на виконання необхідних робіт.

Список адрес сервісних центрів Ви зможете знайти на нашому офіційному інтернет-сайті: www.intertool.ua

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	МЕТОДИ УСУНЕННЯ
Мийка включена в електромережу, але двигун не працює	Кабель живлення або вилка пошкоджені	Зверніться до сервісного центру, замініть
	Характеристики в електромережі не відповідає 220 В/50 Гц	Підключіть до відповідної напруги
	Двигун перегрівся, спрацював тепловий захист	Дайте двигуну охолонути близько 30 хвилин і знову включіть в електромережу
Перепади тиску, пульсуючий струмінь	Висока температура подаваної рідини	Використовуйте рідину з температурою не вище 40 °C.
	Слабий потік води під час підключення до водопроводу	Відрегулюйте потік води до потрібного об'єму.
	Немає герметичності в системі підвідних шлангів і шлангів високого тиску	Замініть зіпсовані шланги та ущільнювачі в системах підключення
	Забруднений фільтр очищення води	Розберіть і промийте фільтр.
	Забруднене вихідне сопло	Очистіть сопло гаком (входить до комплекту поставки)
Мийка не набирає необхідний тиск	Забруднений фільтр	Очистіть фільтр
	Слабкий потік води при підключенні до водопроводу	Відрегулюйте потік води до потрібного об'єму
	Негерметична система	Забезпечте герметичність
	Зношені пружини клапанів	Зверніться до сервісного центру
Мийний засіб не надходить до поверхні, яка обробляється	Забруднення у бачку для мийних засобів, кристалізація залишків мийних засобів	Промивайте бачок для мийних засобів після кожного використання
	Мийний засіб надто в'язкий	Злийте мийний засіб, промийте бачок. Використовуйте мийний засіб, рекомендований заводом-виробником
Підтікають пістолет і насадки	Пошкодження пістолета або насадок	Замініть

УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ

Пристрій, інструкцію з експлуатації та все приладдя слід зберігати протягом усього строку експлуатації. Повинен бути забезпечений вільний доступ до всіх деталей і необхідної інформації для всіх користувачів пристрою.

Цей пристрій та його вузли виготовлені з безпечних для навколишнього середовища та здоров'я людини матеріалів і речовин.

Тим не менш, для запобігання негативному впливу на навколишнє середовище після завершення використання пристрою або після закінчення строку його служби, чи у разі його непридатності для подальшої експлуатації, пристрій підлягає здачі до приймальних пунктів з переробки металобрухту і пластмас. Утилізація пристрою та його вузлів полягає в його повному розбиранні та подальшому сортуванні за видами матеріалів і речовин, для подальшого переплавляння чи використання для вторинної переробки.

Після закінчення строку служби пристрій має бути утилізований відповідно до норм, правил і способів, чинних у місці утилізації побутових приладів.

Утилізація пристрою повинна бути виконана без заподіяння екологічної шкоди довкіллю.

Технічні рідини (паливо, мастило) необхідно утилізувати окремо, відповідно до норм утилізації відпрацьованих нафтопродуктів, що діють у місці утилізації.

Не виливайте відпрацьоване мастило у каналізацію чи на землю. Воно має зливатися у спеціальні ємності та відправлятися до пунктів збору і переробки відпрацьованих масел.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за приобретение мойки высокого давления INTERTOOL.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию и использованию моек.

В этом документе представлена самая свежая информация, доступная на момент печати.

Некоторые изменения, внесенные производителем в последствие, могут быть не отражены в данном руководстве, а так же

изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем используйте контактную информацию, расположенную в конце руководства.

Перед началом работы с мойкой высокого давления, необходимо внимательно прочитать все руководство. Это поможет избежать травматизма и повреждения оборудования.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Электрическая бытовая мойка высокого давления предназначена для чистки автомобилей, мотоциклов, катеров, фургонов, аллей, плитки, деревянных изделий, кирпичной кладки, решеток гриль, садовой мебели, газонокосилок, очистки садовых деревьев и т.д. с температурой воды не более +50°C.

На мойках установлен самовсасывающий насос, что позволяет подключать их к системе водопровода и другим источникам воды (дождевые бочки, ведра и т.д.). Мойки предназначены для работы от электрической сети с напряжением в 220-230В и частоте 50 Гц.

Двойная изоляция токоведущих частей от корпуса мойки обеспечивает ее электробезопасность.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

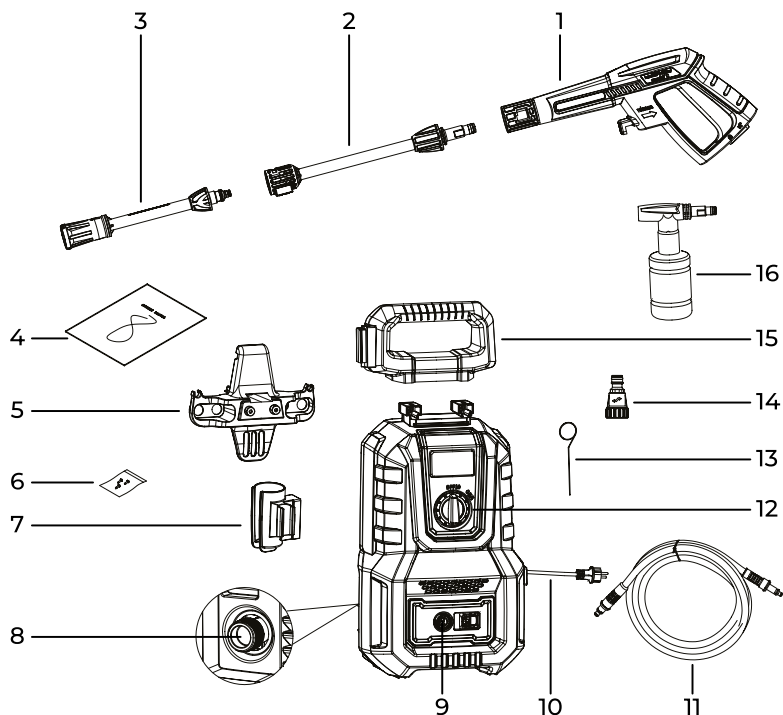
Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

В комплект поставки входит:

- Мойка высокого давления
- Пистолет
- Шланг высокого давления
- Насадка на пистолет распылительная
- Дополнительный фильтр тонкой очистки
- Игла для прочистки сопла
- Руководство пользователя
- Гарантийный талон

ОБЩИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ИЗДЕЛИЯ DT-1512



1. Пистолет с курком

2. Удлинитель

3. Регулируемая насадка

4. Инструкция

5. Крючок

6. Набор винтов

7. Держатель пистолета

8. Труба для подачи воды

9. Патрубок для выхода воды

10. Шнур питания

11. Шланг высокого давления

12. Переключатель включения/выключения

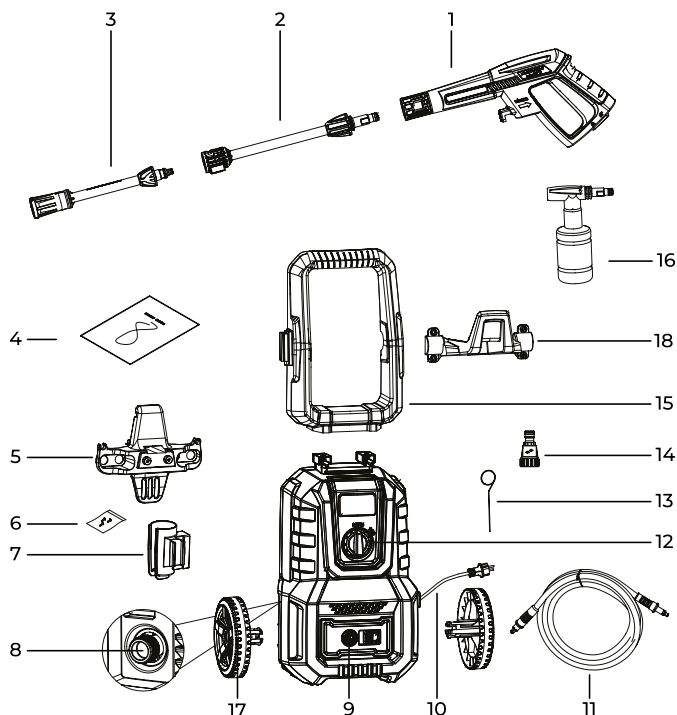
13. Штифт для чистки

14. Разъем для подачи воды

15. Ручка

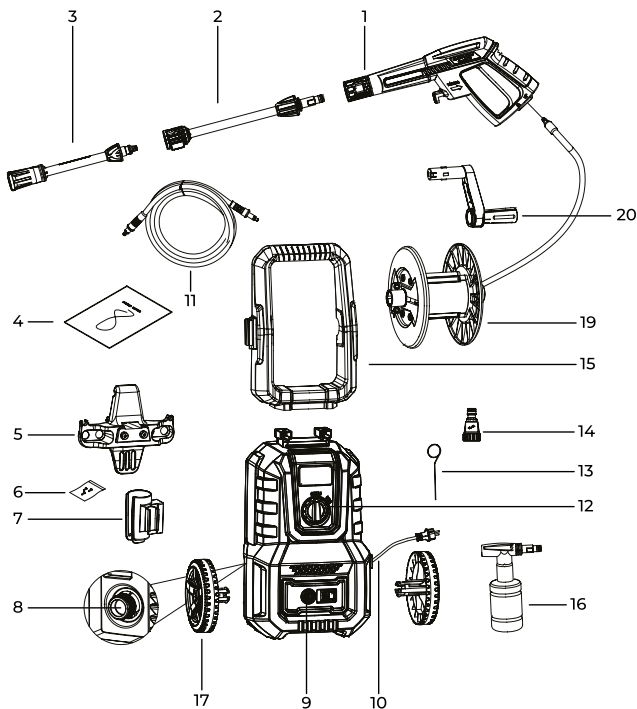
16. Бачок для моющего средства

ОБЩИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ИЗДЕЛИЯ ДТ-1513 / 1514



1. Пистолет с курком	10. Шнур питания
2. Удлинитель	11. Шланг высокого давления
3. Регулируемая насадка	12. Переключатель включения/выключения
4. Инструкция	13. Штифт для чистки
5. Крючок	14. Разъем для подачи воды
6. Набор винтов	15. Ручка
7. Держатель пистолета	16. Бачок для моющего средства
8. Труба для подачи воды	17. Колеса
9. Патрубок для выхода воды	18. Крюк с длинной ручкой

ОБЩИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ ИЗДЕЛИЯ DT-1516



1. Пистолет с курком	11. Шланг высокого давления
2. Удлинитель	12. Переключатель включения/выключения
3. Регулируемая насадка	13. Штифт для чистки
4. Инструкция	14. Разъем для подачи воды
5. Крючок	15. Ручка
6. Набор винтов	16. Бачок для моющего средства
7. Держатель пистолета	17. Колеса
8. Труба для подачи воды	18. Крюк с длинной ручкой
9. Патрубок для выхода воды	19. Катушка для шланга
10. Шнур питания	20. Ручка катушки для шланга

Из-за особенностей транспортировки и упаковки некоторые аксессуары могут поставляться в разобранном виде.

Пожалуйста, следуйте инструкциям по сборке.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DT-1512	DT-1513	DT-1514	DT-1516
Модель , Вт	1200	1400	1600	1800
Тип двигателя	Щеточный	Щеточный	Щеточный	Щеточный
Рабочее давление, Бар	70	80	90	100
Макс. давление, Бар	100	110	130	140
Производительность, л/мин	5.5	5.5	6.0	6.0
Макс. производительность, л/мин	6.5	6.5	7.0	7.0
Авто-стоп	+	+	+	+
Колесо для шланга	-	-	-	+
Емкость для шампуня	+	+	+	+
Колеса	-	+	+	+
Фильтр	+	+	+	+
Длина шланга, м	5	5	5	5
Длина кабеля, м	5	5	5	5
Макс. Температура воды на входе, °C	50	50	50	50
Вара, кг	5.2	5.8	6.0	6.5

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

На этикетках инструментов и в руководстве могут быть символы. Они содержат важную информацию об изделии или инструкции по его использованию.



Указывает на потенциальную опасность травмирования



Чтобы снизить риск повреждения или травмы, никогда не направляйте струю воды на людей или домашних животных и не подставляйте под струю какие-либо части тела.

Негерметичные шланги и фитинги также могут стать причиной травмы. Не держитесь за шланги или фитинги.



Знак соответствия продукта европейским стандартам



Чтобы уменьшить риск получения травмы от отдачи, надежно держите распылительный наконечник обеими руками, когда инструмент включен.



Данное изделие имеет класс изоляции I. Это означает, что оно оснащено защитным заземляющим проводом (только если на приборе есть соответствующий символ).



Несоблюдение правил техники безопасности и использование во влажных условиях может привести к поражению электрическим током.



Не подвержайте его воздействию дождя и не используйте во влажных помещениях.



Предупреждение! Никогда не направляйте пистолет на людей, животных, корпуса механизмов, блок питания или любые электроприборы



Чтобы уменьшить риск травмирования, пользователь должен прочитать и понять руководство пользователя перед использованием этого продукта.



Инструмент не предназначен для подключения к магистрали питьевой воды



При работе с этим изделием всегда надевайте защитные очки или очки с боковыми щитками и, при необходимости, защитный щиток.



Отработанные электрические изделия нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами, пожалуйста, перерабатывайте их там, где есть соответствующие возможности. Обратитесь к местным властям или продавцу за советом по переработке.



Используйте респиратор или маску, если есть вероятность вдыхания паров.



Перерабатывайте ненужные материалы вместо того, чтобы выбрасывать их, как отходы. Все инструменты, шланги и упаковку следует отсортировать, отнести в местный центр переработки и утилизировать экологически безопасным способом.

ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение указаний по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, травмам и пожару.

Лицам, не прошедшим инструктаж по эксплуатации моечного аппарата высокого давления или не изучившим инструкцию по эксплуатации, запрещается пользоваться данным оборудованием!

- Данный аппарат не может эксплуатироваться детьми или иными лицами, чье физическое или психическое состояние требует посторонней помощи и не позволяет им самостоятельно пользоваться данным оборудованием без риска для здоровья.
- Дети всегда должны находиться под присмотром взрослых. Взрослые не должны разрешать играть с аппаратом.
- Перед запуском устройства тщательно проверьте его и убедитесь в отсутствии дефектов. В случае обнаружения внешних дефектов не включайте устройство и обратитесь к специалистам.
- **Запрещено** направлять струю высокого давления на людей или животных.
- **Запрещено** употреблять алкоголь или наркотические лекарства во время работы с устройством.
- **Запрещено** использовать устройство, находясь в воде.
- **Запрещено** прикасаться к электрической вилке мокрыми руками.
- **Запрещено** размещать электрические соединения в зоне попадания воды.
- **Запрещено** включать мойку без подключения к воде.
- **Запрещено** использовать для подключения горячую воду.

ВНИМАНИЕ! При использовании мойки необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- Перед использованием устройства внимательно прочтите инструкцию.
- Сохраните все инструкции по технике безопасности.
- Не используйте мойку, если вы устали или находитесь под воздействием алкоголя или наркотических медицинских препаратов.
- Риск травмы - не направляйте струю воды под высоким давлением на людей или животных.
- Никогда не пытайтесь чистить одежду или обувь на себе или на других людях.
- Не позволяйте детям использовать устройство.
- Чтобы снизить риск получения травмы, необходимо быть очень внимательным, когда мойка используется рядом с детьми.
- Изучите элементы управления для экстренной остановки работы.
- Будьте внимательны - всегда следите за направлением струи высокого давления.
- Не допускайте нахождения посторонних в зоне работы. Оператор и все люди в непосредственной близости от места чистки должны соблюдать меры предосторожности, чтобы защитить себя от ударов частиц, смываемых во время работы. При эксплуатации пользуйтесь защитными очками и защитной одеждой.

- Всегда держите равновесие и стойте устойчиво, недопустимо использовать мойку, если есть возможность потери равновесия.
- Крепко держите распылитель обеими руками. Во время эксплуатации на распылитель действует нагрузка до 16,4 Н
- Перед выполнением любых действий с устройством необходимо обеспечить устойчивость во избежание несчастных случаев или повреждений в результате опрокидывания мойки. Устойчивость устройства гарантирована только в том случае, если оно установлено на ровной поверхности.
- Рабочая зона должна иметь достаточный дренаж, чтобы уменьшить возможность падения на скользких поверхностях.
- Следуйте инструкциям по техническому обслуживанию, указанным в данном руководстве.
- Чтобы снизить риск поражения электрическим током, сохраняйте все соединения сухими.
- Не прикасайтесь к токоведущим соединениям мокрыми руками.
- Изоляция сетевого кабеля не должна иметь повреждений и трещин.
- Если сетевой кабель поврежден, обратитесь в авторизованный сервис и замените его.

Общие меры предосторожности при использовании мойки:

- Мойка предназначена для использования только в домашних условиях, на открытом воздухе.
- Шланг высокого давления может изнашиваться и повреждаться, не перегибайте. Не используйте поврежденный шланг.
- Не используйте мойку вблизи горючих материалов, горючих газов или пыли. Не разрешается выполнять чистку под высоким давлением асбестосодержащих поверхностей.
- Некоторые химические вещества или моющие средства могут быть вредными при вдыхании или проглатывании и стать причиной серьезных травм. Используйте респиратор или маску, когда есть шанс отравления парами при вдыхании.
- Изучите инструкцию, прилагаемую к маске, маска должна обеспечить необходимую защиту от вдыхания вредных паров.
- Перед вводом в эксплуатацию устройства в холодную погоду проверьте все детали оборудования и убедитесь, что не образуется лед. Не храните устройство после использования в месте, где температура упадет ниже 0° С.
- Не вносите изменения в конструкцию! Устройства со сломанными или недостающими частями, или без защитного кожуха или крышек никогда не должны эксплуатироваться.
- Не отключайте шланг, когда устройство находится под давлением – это опасно и может привести к травме.
- Не оставляйте без присмотра устройство с включенным питанием.

СБОРКА ИЗДЕЛИЯ

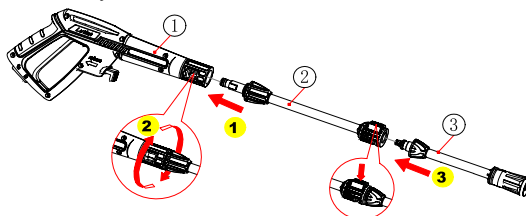
1. Соедините пистолет, удлинитель и регулируемую насадку

а) Присоедините средний удлинитель к пистолету

Примечание: Во время крепления выровняйте два выступа на удлинителе с пазами в пистолете.

б) Присоедините регулируемую насадку к среднему удлинителю

Примечание: Во время присоединения выровняйте выступ на насадке с пазом на удлинителе, удерживая кнопку нажатой.

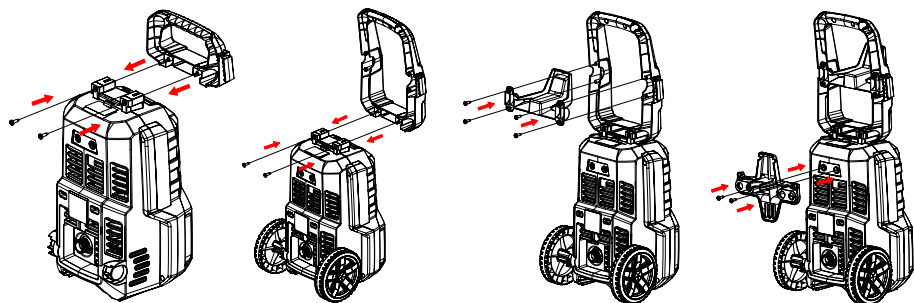


2. Установка ручки

3. Установка крючка для шланга высокого давления (для DT-1512, DT-1513, DT-1514)

Прикрутите ручку и крюк к основному блоку (4 винта).

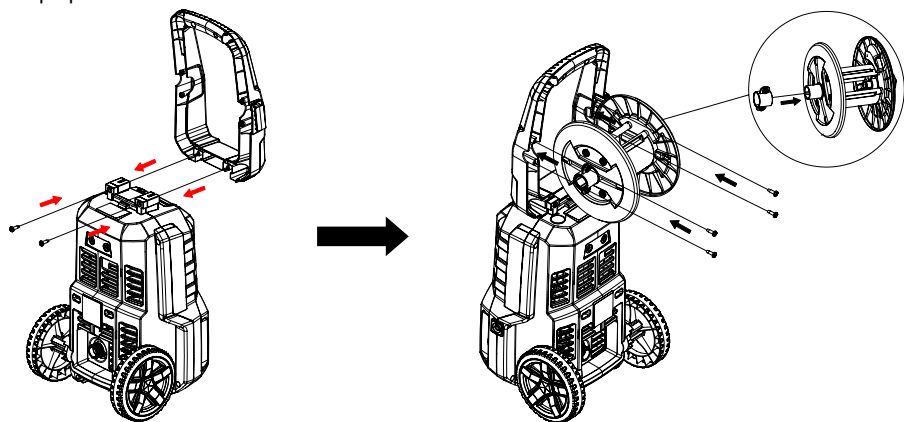
Примечание: Винты будут запакованы вместе с инструкцией, пожалуйста, тщательно проверьте и найдите ее при распаковке.



4. Установка ручки и катушки для шланга высокого давления (только для модели DT-1516)

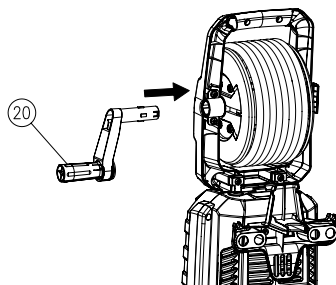
Прикрутите ручку к основному блоку (2 винта), наденьте держатель катушки шланга на ось катушки и прикрутите к ручке (4 винта), затем прикрутите крюк (5) к основному блоку (2 винта).

Винты будут запакованы вместе с инструкцией, пожалуйста, тщательно проверьте и найдите ее при распаковке.

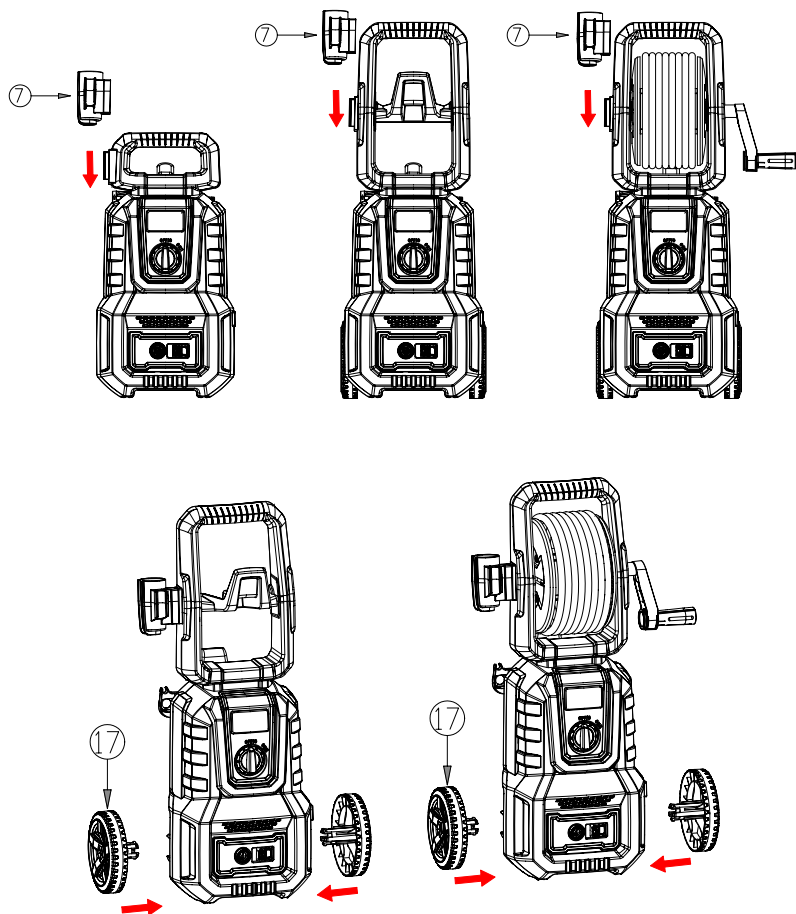


5. Установка ручки к катушке для шланга (только для DT-1516)

Установите ручку (20) на катушку для шланга до «щелчка».



6. Установите держатель пистолета и колеса (только для DT-1513, DT-1514, DT-1516).

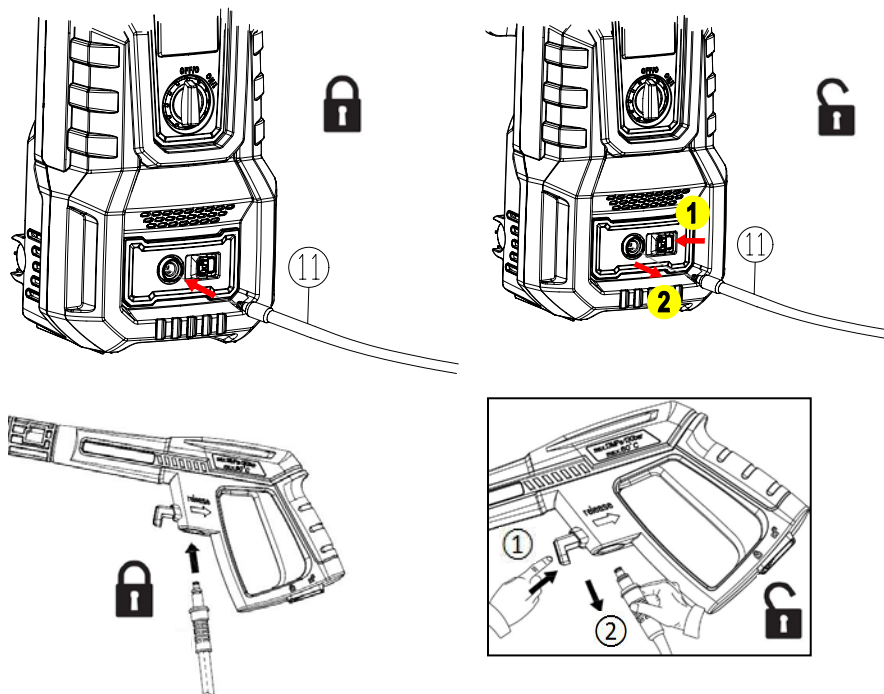


7. Присоединение и отсоединение шланга высокого давления

Присоедините один конец шланга высокого давления к патрубку выхода воды из машины, а другой конец шланга высокого давления - к пистолету.

Примечание: После подсоединения шланга высокого давления проверьте соединение, осторожно потянув за него, чтобы убедиться, что оно не разъединено. Нажмите кнопку блокировки и потяните, чтобы отсоединить шланг высокого давления.

Чтобы легко отсоединить шланг, нажмите на курок, чтобы слить воду из пистолета после завершения работы, когда переключатель находится в положении «OFF/O» (выключено).

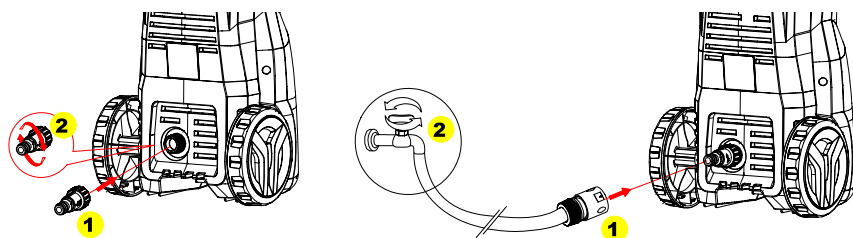


8. Подключение садового шланга

Снимите пластиковую заглушку с впускной трубы подачи воды в машину и накрутите на впускную трубу соединитель подачи воды, затем подключите один конец домашнего садового шланга (не входит в комплект) к впускному соединителю подачи воды, а другой конец - к источнику воды.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прибор предназначен для использования при температуре выше 0 °С.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Садовый шланг не должен быть поврежден и протекать, внутренний диаметр менее 1/2", длина не должна превышать 8 м.



9. Подключите мойку к электросети, включите ее в розетку.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Подключение к электросети

Не отвечающие требованиям кабели-удлинители могут представлять опасность. Кабели на барабанах всегда следует разматывать полностью во избежание перегрева кабеля. Если используется электрический удлинитель, его штепсель и электрическая розетка должны быть водонепроницаемыми и соответствовать нижеуказанным характеристикам подлине и размерам кабеля:

- 1 мм² — макс. 12,5 м
- 1,5 мм² — макс. 20 м
- 2,5 мм² — макс. 30 м

Поврежденный кабель представляет опасность и должен быть заменен производителем, авторизованным сервисным центром или иным квалифицированным техником.

При подключении мойки к электросети следует выполнять следующие рекомендации:

Установка мойки и подключение к электропитанию должны проводиться квалифицированным электротехником и соответствовать нормам IEC 364.

Для защиты мойки от высокого напряжения рекомендуется использовать защитное оборудование, которое отключает питание, если ток утечки на землю превысит 30 мА за период 30 мс.

Подключение к водопроводной сети

Подключение к коммунальным водопроводным сетям должно осуществляться в соответствии с действующими правилами.

Подводящий шланг разрешается подключать к водопроводной сети с максимальным входящим давлением 10 бар и производительностью не менее 450 л/час.

При подключении к водопроводным магистралям длина трубопровода между краном и мойкой должна быть как минимум 10 метров для поглощения возможных пиков давления (минимальный диаметр - 4 дюйма).

Подключение к внешним источникам воды

Функция самовсасывания позволяет подключать мойки INTERTOOL к автономным источникам водоснабжения (например, ведро или бочка), используйте шланг с обратным клапаном и длиной не более 1,5-2 метра (в комплект поставки не входит).

- Заполнить всасывающий шланг водой.
- Присоединить всасывающий шланг к штуцеру подачи воды на мойку.

ВНИМАНИЕ!

Используйте только чистую воду без всяких примесей. Если есть вероятность попадания в воду песка и других частиц, обязательно используйте дополнительный фильтр.

ВНИМАНИЕ!

Не допускается перекручивание шланга при работе с мойкой. Шланг должен быть полностью расплавлен или аккуратно и ровно намотан на барабан



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ОПАСНОСТЬ!

Во время работы прибор должен быть установлен на твердой, устойчивой поверхности.

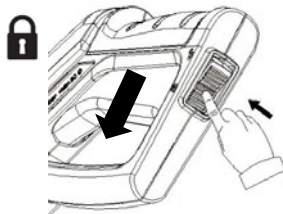
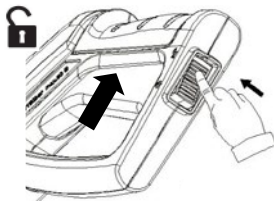
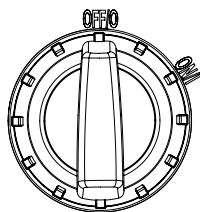
НАЧАЛО РАБОТЫ

1. Откройте воду. Нажимайте на курок примерно 1 минуту, пока вода под низким давлением не потечет, чтобы выпустить воздух из устройства.

Предупреждение: Это устройство предназначено для использования только с холодной водой! Не используйте горячую воду в этом очистителе высокого давления!

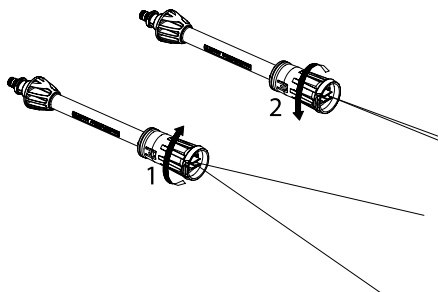
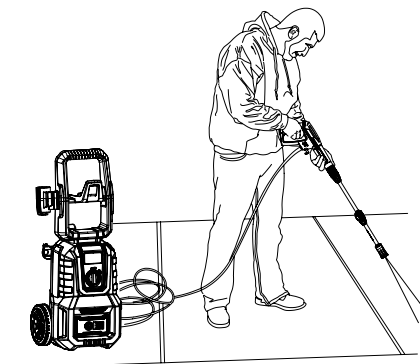
2. Переведите переключатель в положение «ON/I», а затем нажмите на спусковой крючок. Примечание: Прежде чем нажать на спусковой крючок, убедитесь, что переключатель блокировки находится в положении «разблокировано».

Предупреждение: Не запускайте машину без подключения и включения водоснабжения, поскольку это может привести к повреждению уплотнений высокого давления и сокращению срока службы насоса.



Очистка

Нажмите на курок и поток воды под высоким давлением выйдет наружу. Вы можете повернуть регулятор насадки, чтобы переключить ее с полного веерного распыления (1) на распыление прямой струей (2).



Предупреждение: Во время работы запрещено переворачивать.

Примечание: Начните распыление с расстояния 30-50 см от поверхности и осторожно приближайте струю, пока она не достигнет нужного положения. Слишком близкое распыление может нанести вред поверхности.

Внимание: Не подключайте аппарат к грязной, ржавой, мутной или воде с примесями (включая жидкости для мытья окон, подкормки для растений, удобрения и т. д.) Использование специальных моющих средств.

Внимательно читайте инструкцию по применению моющих средств.

Разводите моющий концентрат чистой водой, в соотношении, указанном производителем моющих средств. Используйте "мягкую" воду 5-7 pH.

Окончание работы

Закончив работу, отпустите курок и переведите переключатель в положение «OFF/O» (выключено), затем выключите подачу воды.

Примечание: Когда аппарат не используется, убедитесь, что переключатель блокировки находится в положении «Заблокировано».

Примечание: при использовании мойки высокого давления после отключения подачи воды возможно серьезное повреждение насоса и/или двигателя.

Внимание: никогда не отсоединяйте напорный шланг высокого давления от аппарата, если система находится под давлением. Чтобы сбросить давление, выключите двигатель, отключите подачу воды и нажмите на курок пистолета 2-3 раза.

Выньте вилку шнура питания из розетки.

ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что напряжение и частота питания соответствуют указанным на паспортной табличке прибора. Прибор следует подключать к электросети только через защитный выключатель (макс.30 мА) для отключения электропитания в случае короткого замыкания.

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Предохранительный клапан и/или клапан ограничения давления



Осторожно - опасность

Не вмешивайтесь в работу предохранительного клапана и не изменяйте его настройки.

Предохранительный клапан также является клапаном ограничения давления. Когда курок пистолета отпускается, клапан открывается, срабатывает реле давления, мойка автоматически выключается.

Если сопло пистолета заблокировано, это приведет к повышению давления в мойке, предохранительный клапан откроется под действием реле давления, мойка автоматически выключится. Далее вы можете с помощью иглы прочистить сопло.

2. Автоматическое включение/выключение

Мойка высокого давления оснащена автоматическим выключателем. Напорный насос будет работать только тогда, когда выключатель питания находится в положении ON и курок на пистолетежат.

Когда вы отпустите курок, чтобы прекратить распыление воды через пистолет, двигатель напорного насоса автоматически выключится. Просто нажмите на курок снова, чтобы возобновить работу насоса. Чтобы прекратить использование очистителя, отпустите курок и переключите устройство в положение OFF. Если устройство не используется или находится без присмотра, его следует полностью выключить.

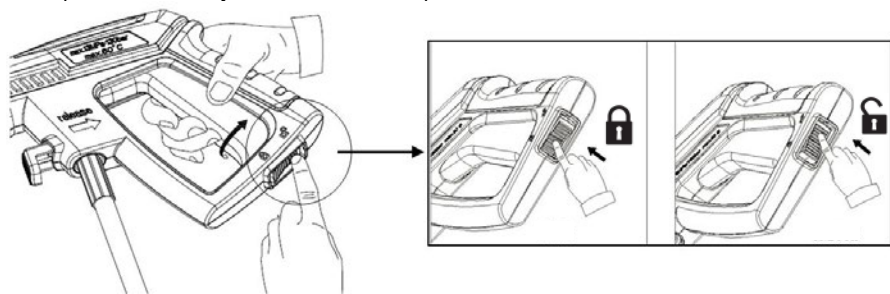
3. Удаление воздуха из пистолета

Очень важно выпустить воздух из пистолета перед использованием очистителя под давлением. Обратитесь к «Инструкции по сборке», чтобы собрать мойку высокого давления. Чтобы удалить воздух из пистолета, просто подключите садовый шланг к мойке и нажмите на спусковой крючок ДО того, как включить питание. Это позволит удалить воздух, попавший внутрь мойки и пистолета, перед использованием устройства. Продолжайте удерживать спусковой крючок в течение примерно одной минуты, чтобы выпустить избыток воздуха из устройства. Во время этой процедуры вода будет протекать через пистолет под низким давлением. Для получения дополнительных советов по удалению воздуха см. раздел «Инструкции по эксплуатации».

4. Предохранитель пистолета

Оператору необходимо нажать кнопку разблокировки, а затем привести в действие курок, чтобы выполнить операцию распыления. Когда вы отпустите курок, он автоматически вернется в выключенное положение.

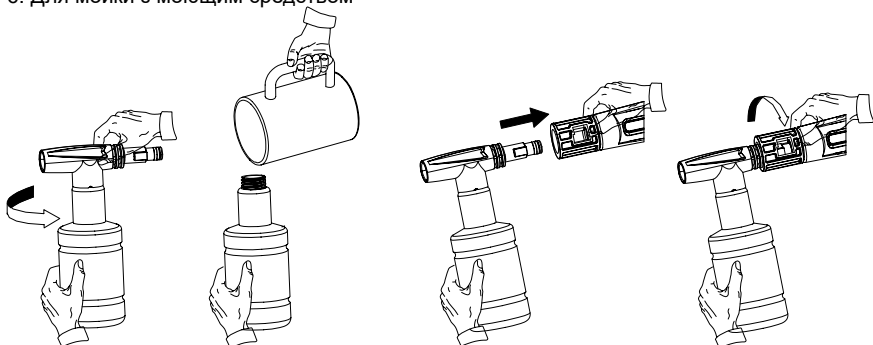
Если вы не используете очиститель под давлением, нажмите кнопку блокировки, чтобы случайно не включить распыление под высоким давлением.



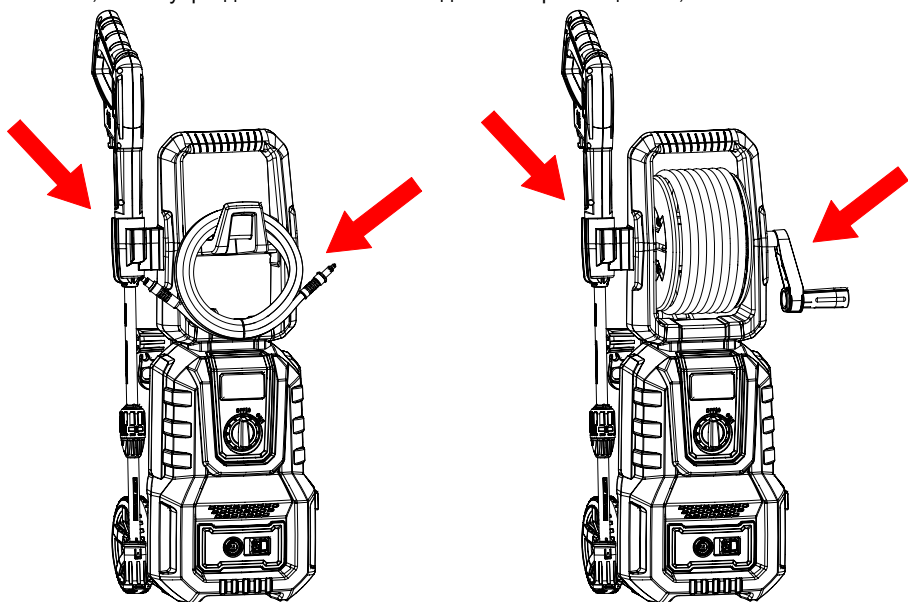
5. Надежно держите пистолет

При использовании мойки высокого давления рекомендуется держать ее в правильном положении: одной рукой за ручку, а другой - за регулируемый распылитель.

6. Для мойки с моющим средством



- а. Наполните бак подготовленным моющим или чистящим средством с соотношением воды в соответствии с инструкцией. Подсоедините насадку к пистолету.
 - б. Нажмите на спусковой крючок пистолета, моющее средство выйдет через сопло.
 - в. Нанесите моющее средство так, чтобы оно полностью покрыло очищаемую поверхность.
 - г. Оставьте моющее средство на поверхности на несколько минут, после чего с помощью щетки слегка почистите сильно загрязненные участки.
 - д. Перейдите на распылительную насадку, смойте моющее средство с поверхности.
 - е. Очистка: Пропустите чистую воду через бак с моющим средством, чтобы вымыть его остатки из системы подачи. При необходимости бак можно отсоединить для этого процесса.
7. Расположение принадлежностей на корпусе мойки
- Пистолет, аксессуары для шланга высокого давления размещаются, как показано ниже



ОБСЛУЖИВАНИЕ

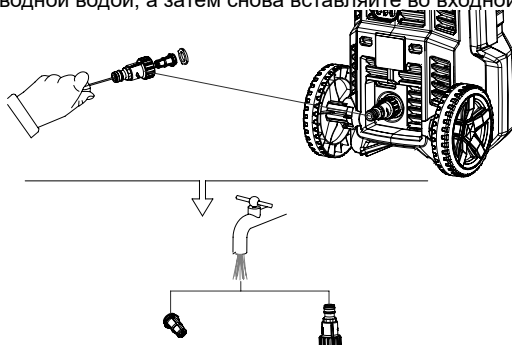
Любые операции по техническому обслуживанию, не описанные в этом разделе, должны выполняться авторизованным сервисным центром.

Осторожно - опасность!

Всегда вынимайте вилку из розетки перед выполнением технического обслуживания мойки. Для увеличения срока службы регулярно производите обслуживание, а при использовании в условиях повышенной температуры или запыленности проводите более частые проверки.

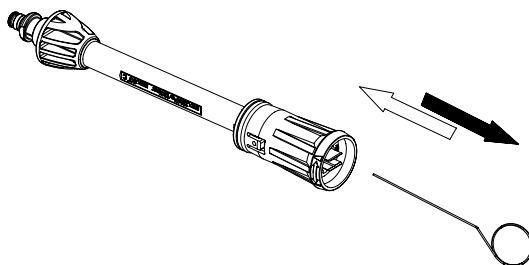
1. Очистка входного фильтра для воды

Фильтр для воды установлен внутри входного разъема для воды. Периодически промывайте его чистой водопроводной водой, а затем снова вставляйте во входной разъем для воды.



2. Очистление сопла

Используя штифт для чистки форсунки, идущий в комплекте (или развернутую скрепку), вставьте проволоку в отверстие форсунки и двигайте вперед-назад, пока мусор не будет вытеснен. Промойте водой с помощью садового шланга с максимальным давлением (через стандартную водяную форсунку, или прижав струю большим пальцем, чтобы создать давление воды для промывки).



3. Очистление вентиляционных отверстий мойки

Содержите вентиляционные отверстия чистыми, не допускайте попадания в них воды. Долговечность электродвигателя зависит от хорошей вентиляции.

4. Смазка и уход

Регулярно производите очистку всех соединений для предотвращения растрескивания, смазывайте резиновые уплотнения литиевой смазкой.

Насос высокого давления заполнен маслом на весь срок службы и замены его не требуется. Но в случае появления протечек обязательно обратитесь в сервисный центр.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Хранение

Машину следует хранить в защищенном от мороза месте с температурой выше 0°
Перед хранением насос, шланг и аксессуары всегда следует освобождать от воды, как описано ниже:

- 1) Остановите мойку (переведите переключатель ON/OFF в положение «OFF/O») и отсоедините водяной шланг и аксессуар.
- 2) Еще раз запустите мойку и нажмите на курок. Дайте ей поработать до тех пор, пока вода не перестанет вытекать через распылитель.
- 3) Остановите мойку, вытащите вилку из розетки, смотайте шнур питания и повесьте его на крючок.
- 4) Поместите пистолет и наконечник на держатель пистолета.
- 5) Намотайте шланг высокого давления на катушку или повесьте его на крючок.

Транспортировка

Устройство должно транспортироваться в положении, указанном на коробке.

Во время погрузочно-разгрузочных работ не допускайте воздействия на устройство ударных нагрузок.

Устройство должно быть надежно закреплено, что бы не допускать его перемещения внутри транспортного средства.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Устройства INTERTOOL проходят обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования. Использование, техобслуживание и хранение устройства INTERTOOL должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

Срок службы изделия составляет 5 лет.

По истечении этого срока, производитель не несёт ответственность за безопасную работу изделия, а так же за причинение ущерба здоровью или имущества.

Гарантийный срок ремонта: 1 год.

Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по техническому обслуживанию.

Это, в первую очередь, распространяется на:

- использование изделия не по назначению,
- использование не допущенных производителем смазочных материалов, бензина и моторного масла,
- технические изменения изделия,
- косвенные убытки в результате последующего использования изделия с неисправными деталями.

Все работы, приведенные в разделе “Обслуживание” должны производиться регулярно. Если пользователь не может выполнять эти работы по техобслуживанию сам, то следует обратиться в авторизованный сервисный центр для оформления заказа на выполнение требуемых работ.

Список адресов сервисных центров Вы сможете найти на нашем официальном интернет-сайте: www.intertool.ua

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ
Мойка включена в эл.сеть, но двигатель не работает	Кабель питания или вилка повреждены	Обратитесь в сервисный центр, замените
	Характеристика электрической сети не соответствует 220В/50Гц	Подключите к соответствующему напряжению
Перепады давления, пульсирующая струя	Двигатель перегрелся, сработала тепловая защита	Дайте двигателю остыть около 30 минут и снова включите в электросеть
	Высокая температура подаваемой жидкости	Используйте жидкость с температурой не выше 40 °С
	Слабый поток воды при подключении к водопроводу	Отрегулируйте поток воды до нужного объёма
	Нет герметичности в системе подводящих шлангов и шлангов высокого давления	Замените прохудившиеся шланги и уплотнения в системах подключения
	Загрязнен фильтр очистки воды	Разберите и промойте фильтр
Мойка не набирает необходимое давление	Загрязнено выходное сопло	Очистите сопло крюком (входит в комплект поставки).
	Загрязнен фильтр	Очистите фильтр
	Слабый поток воды при подключении к водопроводу	Отрегулируйте поток воды до нужного объёма
	Не герметичная система	Обеспечьте герметичность
Моющее средство не поступает на обрабатываемую поверхность.	Изношены пружины клапанов.	Обратитесь в сервисный центр
	Загрязнение в бачке для моющих средств, кристаллизация остатков моющих средств	Промойте бачок для моющих средств после каждого использования
	Моющее средство слишком вязкое	Слейте моющее средство, промойте бачок. Используйте моющее средство, рекомендованное заводом изготовителем
Подтекает пистолет и насадки.	Повреждение пистолета или насадок	Замените

УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Устройство, инструкцию по эксплуатации, и все комплектующие детали следует хранить на протяжении всего срока эксплуатации. Должен быть обеспечен свободный доступ ко всем деталям и всей необходимой информации для всех пользователей устройства. Данное устройство и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ.

Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования устройства, либо по истечению срока его службы, или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, устройство подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс. Утилизация устройства и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования для вторичной переработки.

По истечению срока службы, устройство должно быть утилизировано в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации бытовых приборов. Утилизация устройства должна быть произведена без нанесения экологического ущерба окружающей среде.

Технические жидкости (топливо, масло) необходимо утилизировать отдельно, в

соответствии с нормами утилизации отработанных нефтепродуктов, действующими в месте утилизации.

Не выливайте отработанное масло в канализацию или на землю. Оно должно сливаться в специальную емкость и отправляться в пункты сбора и переработки отработанных масел.

FOREWORD

Thank you for choosing an INTERTOOL high-pressure washer.

This manual contains safety instructions, maintenance guidelines, and operational procedures for using our range of washers.

The document provides the most up-to-date information available at the time of printing.

However, subsequent changes made by the manufacturer may not be reflected here, and some images or diagrams may differ slightly from the actual product.

If you encounter any issues, please refer to the helpful tips provided at the end of this manual.

Before using the high-pressure washer, it is essential to thoroughly read the manual to minimise risks of injury and equipment damage.

GENERAL INFORMATION

The electric household high-pressure washer is designed for cleaning cars, motorcycles, boats, vans, driveways, tiles, wooden surfaces, brickwork, barbecue grills, garden furniture, lawnmowers, and garden trees, provided the water temperature does not exceed +50°C.

The washers are equipped with a self-priming pump, allowing them to be connected to a water supply system and other water sources (rain barrels, buckets etc.). These washers are powered by an electric supply of 220-230V with a frequency of 50Hz.

The double insulation of current-carrying parts ensures the electrical safety of the washer.

The manufacturer reserves the right to introduce modifications to the design, appearance, and package contents of the product.

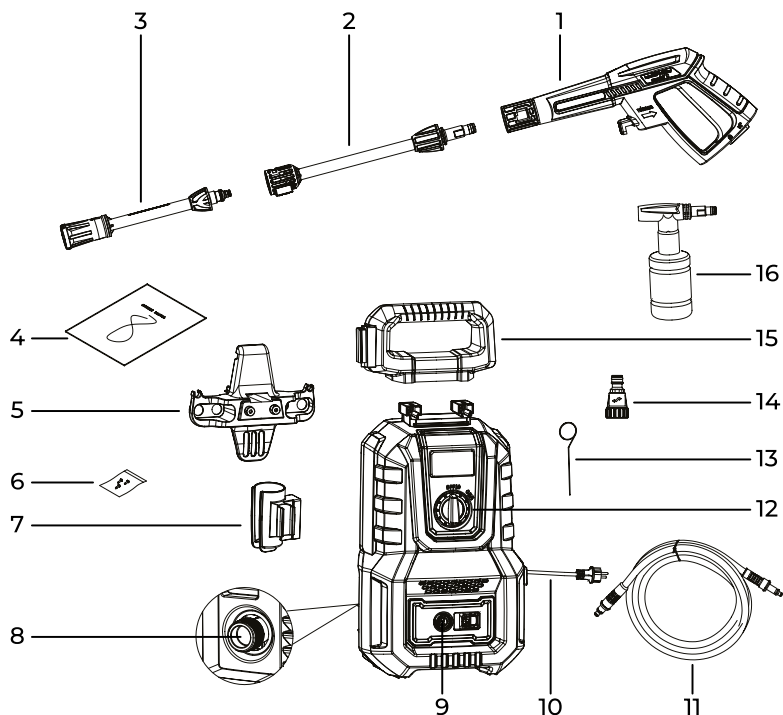
Please note that images in this manual may not fully represent the actual components or labels on the device.

PACKAGE CONTENTS

The following items are included in the package:

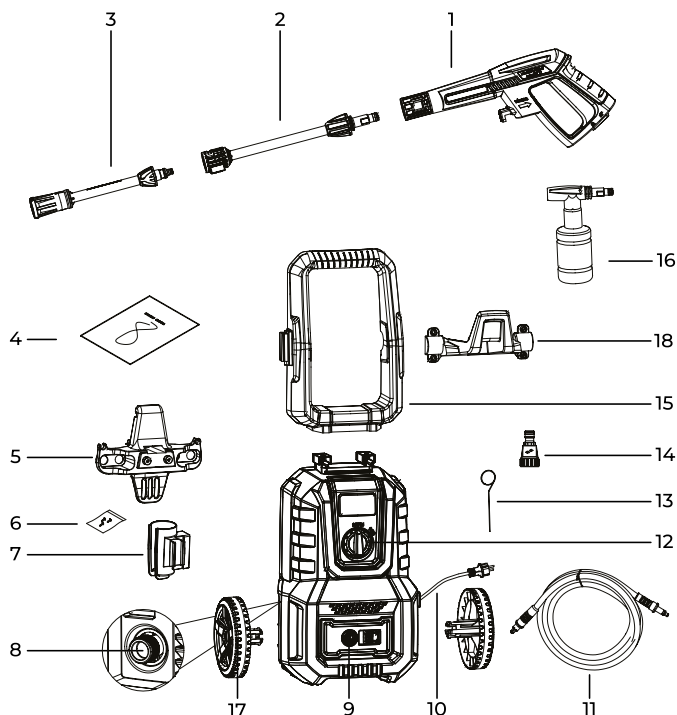
- High-pressure washer
- Spray gun
- High-pressure hose
- Spray nozzle for the gun
- Additional fine-mesh filter
- Nozzle cleaning pin
- Owner's manual
- Warranty card

OVERVIEW AND COMPONENTS DT-1512



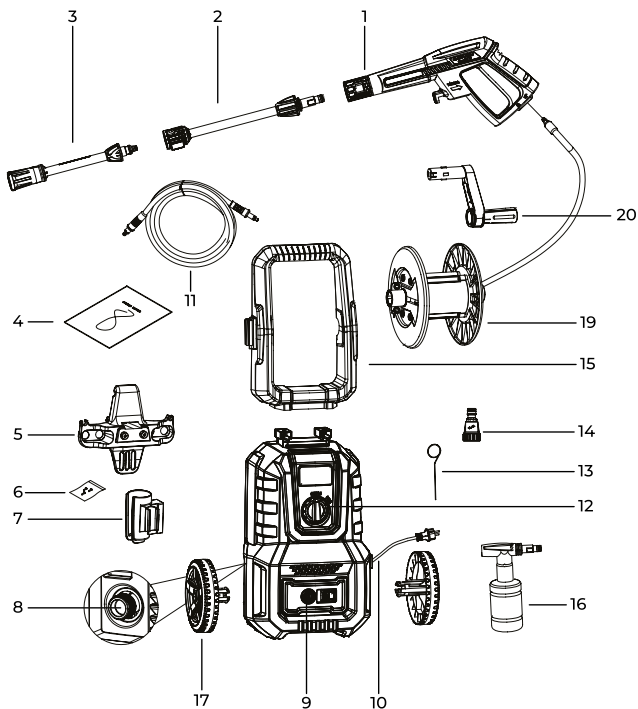
1. Gun	9. Water outlet pipe
2. Extension Wand	10. Power cord
3. Adjustable nozzle	11. High pressure hose
4. Manual	12. ON/OFF switch
5. Hook	13. Cleaning pin
6. Screw package	14. Water inlet connector
7. Gun holder	15. Handle
8. Water inlet pipe	16. Soap bottle

OVERVIEW AND COMPONENTS DT-1513 / 1514



1. Gun	10. Power cord
2. Extension Wand	11. High pressure hose
3. Adjustable nozzle	12. ON/OFF switch
4. Manual	13. Cleaning pin
5. Hook	14. Water inlet connector
6. Screw package	15. Handle
7. Gun holder	16. Soap bottle
8. Water inlet pipe	17. Wheels
9. Water outlet pipe	18. Long handle hook

OVERVIEW AND COMPONENTS DT-1516



1. Gun	11. High pressure hose
2. Extension Wand	12. ON/OFF switch
3. Adjustable nozzle	13. Cleaning pin
4. Manual	14. Water inlet connector
5. Hook	15. Handle
6. Screw package	16. Soap bottle
7. Gun holder	17. Wheels
8. Water inlet pipe	18. Long handle hook
9. Water outlet pipe	19. Hose reel
10. Power cord	20. Hose reel handle

Due to transportation and packaging requirements, some accessories may be delivered in a disassembled state.

Please follow the assembly instructions provided in the manual.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	DT-1512	DT-1513	DT-1514	DT-1516
Rated power, W	1200	1400	1600	1800
Type of motor	Commutator	Commutator	Commutator	Commutator
Rated pressure, Bar	70	80	90	100
Max. pressure, Bar	100	110	130	140
Rated flow, L/min	5.5	5.5	6.0	6.0
Max. flow, L/min	6.5	6.5	7.0	7.0
Auto-stop	+	+	+	+
Hose reel	-	-	-	+
Soap bottle	+	+	+	+
Wheels	-	+	+	+
Filter	+	+	+	+
Hose length, m	5	5	5	5
Cable length, m	5	5	5	5
Max. water inlet temperature, °C	50	50	50	50
Weight, kg	5.2	5.8	6.0	6.5

SAFETY INFORMATION

The labels on your tools and manual may show symbols. These represent important information about the product or instruction on its use.



Indicates a potential personal injury hazard



This product complies with European directives applicable to this type of equipment (CE marking)



This product is rated as insulation Class I, equipped with a protective grounding conductor (symbol applies only if present on the device)



Do not expose to rain or use in damp locations



To reduce the risk of injury, user must read and understand owner's manual before using this product



Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and, as necessary, A full face shield when operating this product



To prevent serious injuries, never aim the water stream at people or body parts. Leaks in hoses or fittings can also cause high-pressure injuries. Avoid holding damaged hoses or fittings while the machine is running



To reduce the risk of sudden recoil, firmly grip the spray wand/gun with both hands while using the machine



Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock



Warning! Never point the spray gun at people, animals, the machine, the power supply, or other electrical devices



This machine is not intended for connection to potable water mains



Dispose of waste electrical products responsibly. Do not discard with household waste. Check local recycling guidelines or consult your retailer for proper disposal methods



Use a respirator or mask whenever there is a chance that vapors may be inhaled.



Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be sorted, taken to the local recycling centre and disposed of in an environmentally safe way.

WARNING!

Failure to follow safety instructions can result in electric shock, injury, or fire.

Persons who have not undergone training on the operation of the high-pressure washer or have not read the user manual are prohibited from using this equipment!

- This device should not be operated by children or individuals whose physical or mental condition requires assistance and prevents them from using the equipment safely.
- Children must be under adult supervision at all times, and adults must strictly prohibit them from playing with the device.
- Before starting the device, carefully inspect it to ensure there are no defects. If any external defects are found, do not switch on the device and contact a specialist.
- **Do not** direct the high-pressure water jet at people or animals.
- **Do not** consume alcohol or drugs while operating the device.
- **Do not** use the device while in water.
- **Do not** touch the electrical plug with wet hands.
- **Do not** place electrical connections in areas where water can reach them.
- **Do not** operate the washer without it being connected to a water supply.
- **Do not** use hot water for connection.

CAUTION! Follow these safety precautions when using the washer:

- Read the manual carefully before using the device.
- Keep all safety instructions accessible.
- Do not use the washer if you are tired or under the influence of alcohol or drugs.
- Risk of injury — do not aim the high-pressure water jet at people or animals.
- Never attempt to clean clothing or footwear on yourself or others.
- Do not allow children to use the device.
- To reduce the risk of injury, be very cautious when using the washer near children.
- Familiarise yourself with the emergency stop controls.
- Be alert — always monitor the direction of the high-pressure water jet.
- Do not allow bystanders to be in the work area. The operator and all individuals near the cleaning site must take precautions to protect themselves from particles being washed away during operation. When operating, always wear protective goggles and clothing.
- Always maintain balance and stand firmly; do not use the washer if there is a risk of losing your balance.
- Firmly hold the spray gun with both hands. During operation, it is subjected to a force of up to 16.4 N.
- Before performing any actions with the device, ensure it is stable to prevent accidents or damage due to the washer tipping over. Stability is guaranteed only when the device is placed on a flat surface.
- The work area should have adequate drainage to reduce the risk of slipping on wet surfaces.
- Follow the maintenance instructions provided in this manual.
- To minimise the risk of electric shock, keep all connections dry. Do not touch live connections with wet hands.
- The power cord insulation must be free of damage or cracks. If the power cord is damaged, contact an authorised service centre for replacement.

General Safety Precautions for Using the Washer:

- The washer is intended for domestic use only and should be used outdoors.

- The high-pressure hose can wear out and become damaged, so do not bend it excessively. Do not use a damaged hose.
- Do not use the washer near flammable materials, gases, or dust. Pressure washing of surfaces containing asbestos is not permitted.
- Some chemicals or detergents can be harmful if inhaled or ingested and may cause serious injury. Use a respirator or mask when there is a risk of inhaling vapours.
- Refer to the instructions included with the mask to ensure it provides adequate protection against inhaling harmful vapours.
- Before operating the device in cold weather, inspect all parts of the equipment to ensure no ice has formed. Do not store the device in an area where the temperature could drop below 0°C after use.
- Do not alter the design! Devices with broken or missing parts, or without protective covers or lids, must never be used.
- Do not disconnect the hose while the device is under pressure – this is dangerous and may result in injury.
- Do not leave the device unattended with the power switch turned on.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

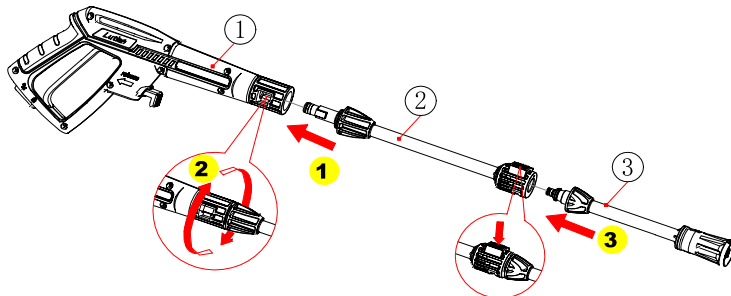
1. Attach the gun, extension wand and adjustable nozzle

- a. Attach the middle extension lance to the gun

Note: When attaching, align the two projections on the lance with the grooves on the wand.

- b. Attach the adjustable nozzle to the middle extension lance

Note: When attaching, align the projection on the front lance with the groove on the middle extension lance with the button held down.

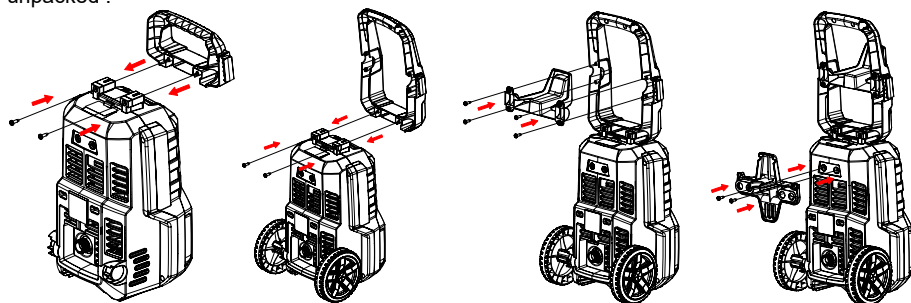


2. Mounting the handle

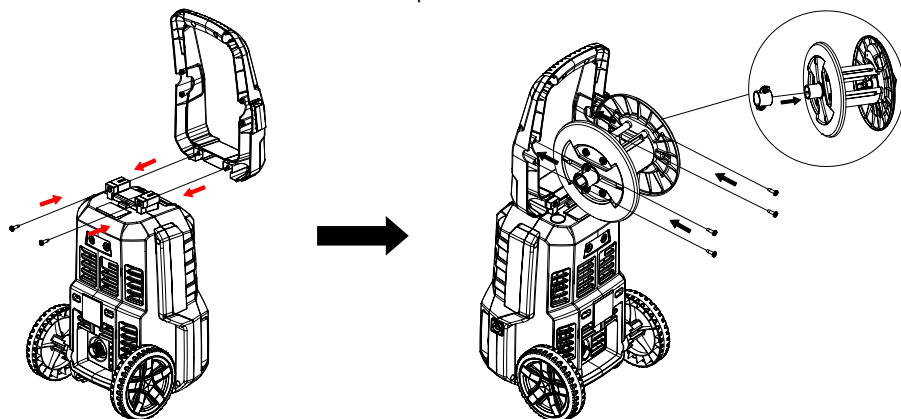
3. Mounting the high pressure hose hook (for DT-1512, DT-1513, DT-1514)

Screw the handle and the hook tight to the main unit (4 screws).

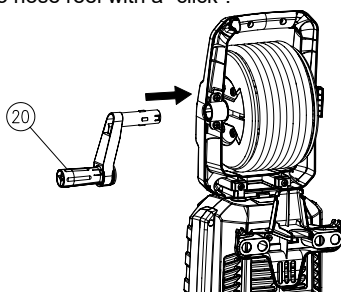
Note: The screws will be packed together with the manual, please kindly check and find it when unpacked .



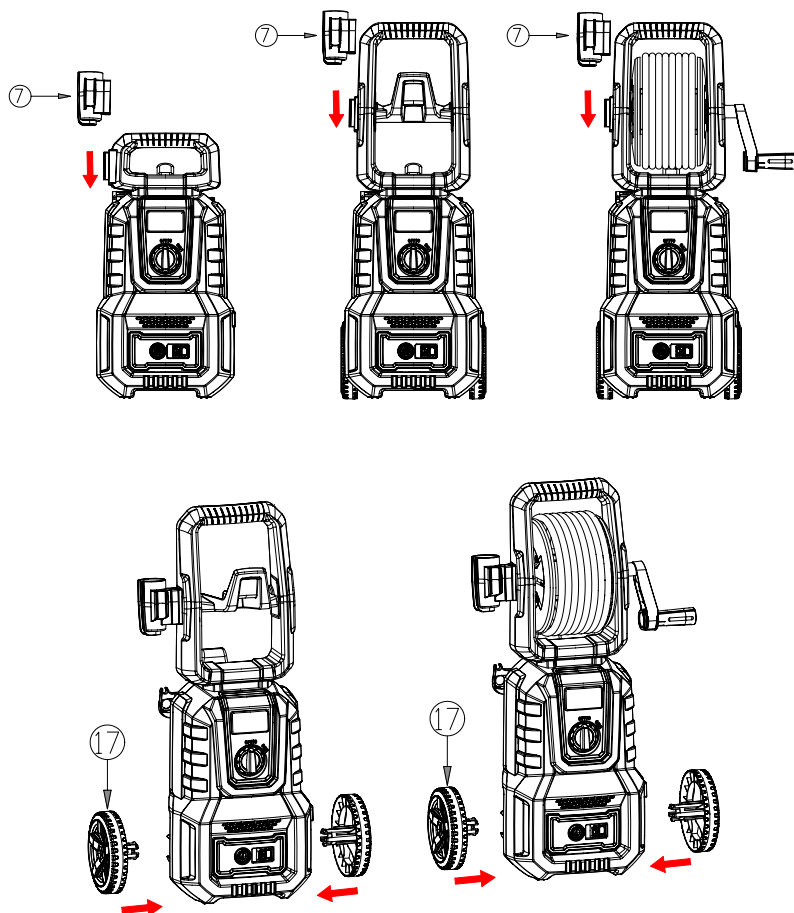
4. Mounting the handle and hose reel (only Model DT-1516). Screw the handle tight to the main unit (2 screws). Then align the hose reel with the newly attached handle on the main unit where (4 screws) will be required to tighten the reel to the unit. The screws will be packed together with the manual. Check and find them there when unpacked.



5. Mounting the hose reel handle(only model DT-1516)
Install hose reel handle (20) to hose reel with a "click".



6. Install gun holder and wheels (only DT-1513, DT-1514, DT-1516) .

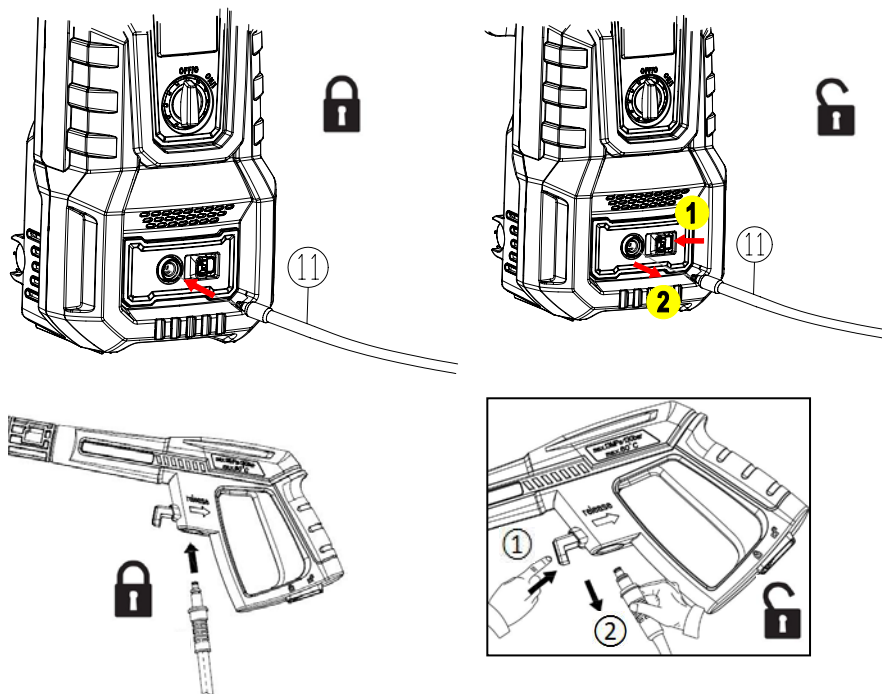


7. Attach & detach high pressure hose

Attach one end of the high pressure hose to the main unit outlet and the other end of the hose to the wand.

Note: After the high pressure hose is connected, check the connection by gently pulling on the hose to ensure it is securely connected. Push the lock button and pull to detach the hose.

To easily detach the hose after completing operation, set the pressure washer's "OFF/O" switch to OFF. Then, squeeze the trigger to release any remaining water, allowing for quick and effortless detachment.

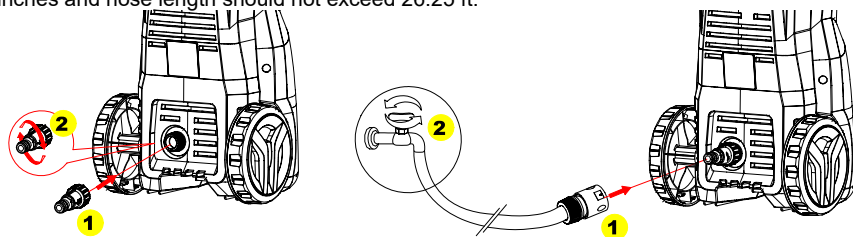


8. Attach garden hose

Remove the plastic plug from the water inlet pipe located on the back of the main unit. Then, securely attach the water inlet connector by screwing it onto the pipe. Connect a garden hose (not included) to the water inlet connector and the other end to the water source.

WARNING: The machine is INTENDED to be used at a temperature above 32°F.

WARNING: Do not use a damaged or leaking garden hose. Hose inner diameter must be 1/2 inches and hose length should not exceed 26.25 ft.



9. Connect to the power supplier. Plug the pressure washer into the power outlet.

OPERATION

Connecting to the power supply

Extension cords that do not meet the required specifications can be dangerous. Cords on reels should always be fully unspooled to prevent overheating. If using an electric extension cord, its plug and electrical socket should be waterproof and meet the following specifications for cable length and size:

- 1 mm² — max. 12.5 m
- 1.5 mm² — max. 20 m
- 2.5 mm² — max. 30 m

A damaged cable poses a safety hazard and should be replaced by the manufacturer, an authorised service centre, or another qualified technician.

When connecting the washer to the power supply, the following recommendations should be followed:

The installation of the washer and connection to the power supply should be carried out by a qualified electrician, and these actions must comply with IEC 364 standards.

To protect the washer from high voltage, it is recommended to use protective equipment that cuts off the power if the ground fault current exceeds 30 mA within a period of 30 ms.

Connection to the Water Supply

Connection to municipal water supply networks must be done in accordance with current regulations.

The inlet hose can be connected to a water supply system with a maximum input pressure of 10 bar and a flow rate of at least 450 l/h.

When connecting to water mains, the length of the pipeline between the tap and the washer should be at least 10 m to absorb potential pressure surges (minimum diameter — 4 inches).

Connection to External Water Sources

The self-priming function allows INTERTOOL washers to be connected to independent water sources (e.g., a bucket or barrel). Use a hose with a non-return valve and a length of no more than 1.5-2 m (not included in the supply).

- Fill the suction hose with water.
- Connect the suction hose to the water inlet fitting on the unit.

WARNING!

Use only clean water without any impurities. If there is a risk of sand or other particles entering the water, always use an additional filter

WARNING!

Before connecting, the high pressure hose must be unspooled and removed from the reel. Do not twist.



WARNING - DANGER!

During operation, the unit must be positioned on a firm, stable surface.

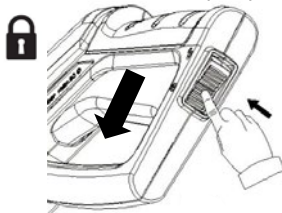
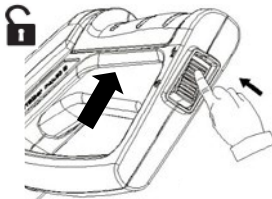
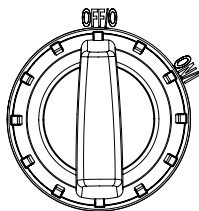
Starting Up

1. Turn on the water source and squeeze the trigger for about 1 minute to release low-pressure water, allowing air to purge from the unit.

WARNING: This unit is intended to be used only with cold water. Do not use hot water!

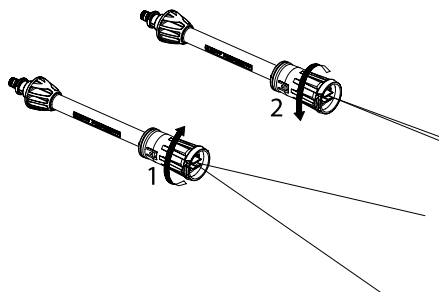
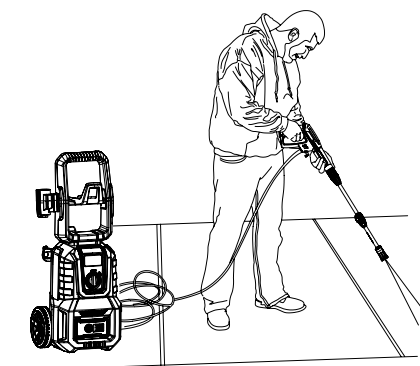
2. Switch to the “ON/I” position, then squeeze trigger when ready for use.

WARNING: Do not start the pressure washer without connecting and turning on the water supply as it may cause damage to high pressure seals and reduce service life of the pump.



Cleaning

Squeeze the trigger, high pressure water flow will occur. Rotate the adjustable nozzle collar to change from a full fan spray (1) to a direct stream spray (2)



Warning: When operating the pressure washer, do not use if inverted.

Note: Begin applying with the nozzle 1-2ft away from the target surface and adjust with caution until the desired spray contact is established without harming the target surface.

Warning: Do not connect the unit to water supplies that are dirty, rusty, muddy, or corrosive. (Examples: window cleaning liquids, plant foods, fertilizers, etc.)

The Use of Specialised Cleaning Agents

Always Read the Instructions for Cleaning Agents.

Dilute the cleaning concentrate with clean water according to the proportions specified by the manufacturer. Ensure that you use "soft" water with a pH level between 5 and 7 for optimal results.

Wrapping Up the Job

When cleaning job is concluded, release the trigger and turn the switch to the "OFF/O" position and turn off the water supply

Note: When not in use, make sure the Lock-off switch is in the "Lock" position.

Warning: Use of the pressure washer when water supply is off, serious damage to the pump and/or motor can occur.

Warning: Never disconnect the high pressure hose from the unit while the system is pressurized. To depressurize, turn the motor off, turn water supply off and squeeze the trigger 2-3 times (pressure will release).

Unplug the power outlet

Warning: Ensure the supply voltage and frequency match the specifications on the machine's data plate. Always connect the pressure washer to a main power supply through a safety breaker (maximum 0.03 A) to automatically shut off power in case of a short circuit.

USEFUL INFORMATION

1. Safety valve and/or pressure limiting valve



Warning - danger!

Do not tamper with or adjust the safety valve setting

The safety valve also functions as a pressure-limiting valve. When the gun trigger is released, the valve opens, activating the pressure switch and automatically shutting down the machine.

If the gun nozzle becomes blocked and causes a pressure buildup, the safety valve will open, triggering the pressure switch and shutting down the machine. To resolve this, refer to the instructions below for cleaning the nozzle with a needle.

2. Automatic On/Off

The pressure washer is equipped with an automatic on/off switch. It will only operate when the power switch is in the ON position, and the gun trigger is squeezed. Releasing the trigger stops the spray and automatically shuts off the motor. To resume operation, simply squeeze the trigger again. To turn off the pressure washer completely, release the trigger and switch the unit to the OFF position. Always turn the unit completely OFF when not in use or unattended.

3. Bleeding the Gun

Before using the pressure washer, it's important to bleed the gun. Refer to the "Assembly Instructions" to set up the pressure washer. To bleed the gun:

- Connect the garden hose to the pressure washer.
- Squeeze the trigger BEFORE turning on the electrical supply.

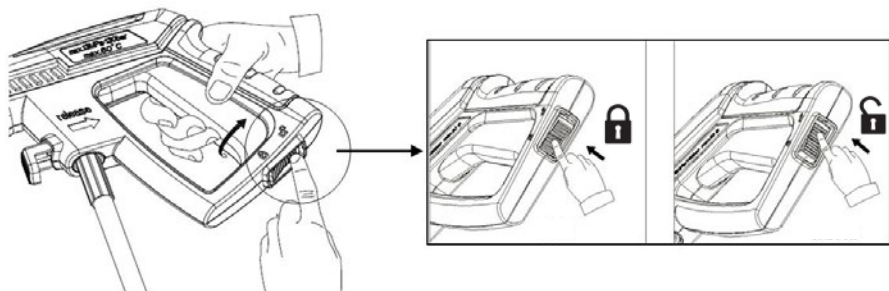
This process removes any air trapped inside the unit or gun. Continue holding the trigger for about 1 minute to allow all excess air to escape. During this procedure, water will flow at low pressure. For additional guidance, see the "Operating Instructions" section.

4. The Gun Safety Button

To operate the spray gun:

- Press the unlock button on the gun and then squeeze the trigger.
- When the trigger is released, it automatically returns to the OFF position.

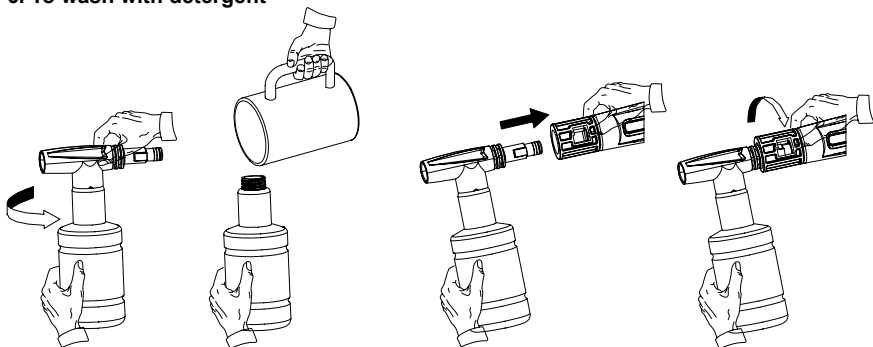
When not using the pressure washer, press the lock button to prevent accidental activation of the high-pressure spray.



5. Hold the gun

When using the high-pressure washer, always grip it properly: one hand on the handle and the other on the adjustable spray nozzle for safe and effective operation.

6. To wash with detergent

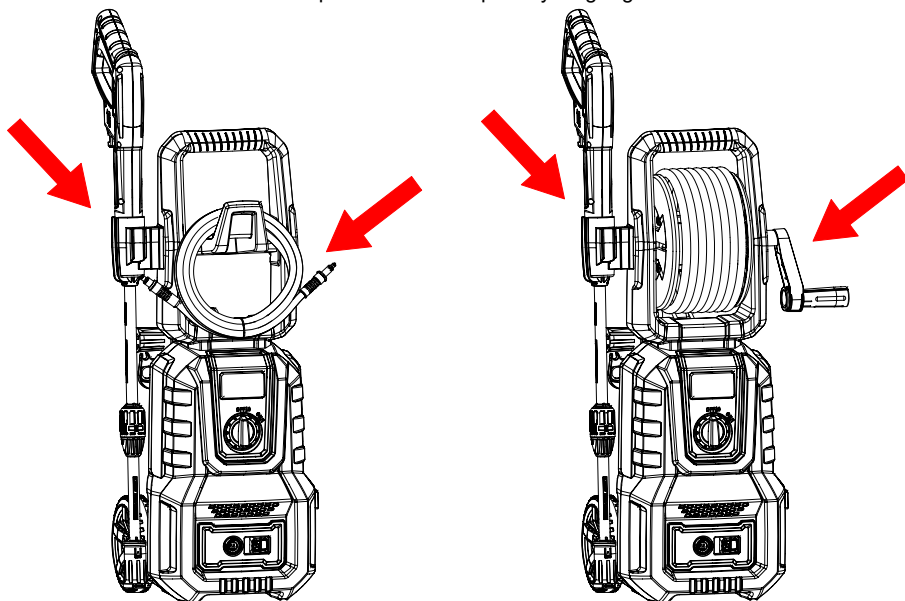


- Fill the detergent bottle with a properly formulated detergent or cleaner, following the water ratio instructions on the detergent container. Connect the nozzle to the wand.
- Squeeze the wand trigger to release the detergent through the nozzle.
- Apply the detergent evenly to cover the cleaning surface.
- Allow the detergent to sit on the surface for a few minutes to break down dirt. This is a good time to use a brush for stubborn areas, if needed.

- e. Switch nozzles to only spray water without detergent to rinse off the surface thoroughly.
- f. After finishing, always flush the detergent system with fresh water to remove any remaining detergent from the injection system. Detach the detergent bottle if necessary for cleaning.

7. The accessories of placing on the machine

Store the gun, high-pressure hose, and accessories on the machine as shown below. The design allows for convenient and secure placement to keep everything organized.



MAINTENANCE

For any maintenance not covered in this manual, please contact an authorized sales or service center.



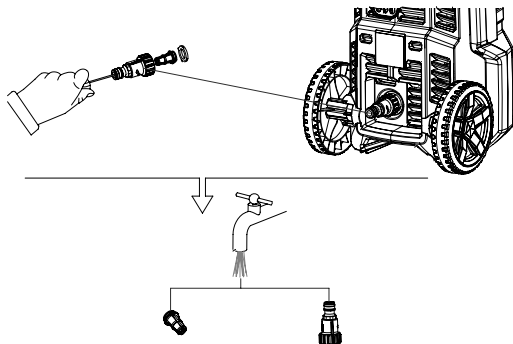
Warning – Danger!

Always unplug the unit from the power outlet before performing any maintenance or repairs.

To extend the lifespan of your pressure washer, perform regular maintenance as recommended. If the unit is used in high-temperature or dusty environments, inspect and maintain it more frequently to ensure optimal performance.

1. Cleaning the Water Inlet Filter

The water filter is located inside the water inlet connector and should be cleaned regularly. Remove the filter, rinse it thoroughly with clean tap water to remove any debris, and place it back into the water inlet connector when finished.

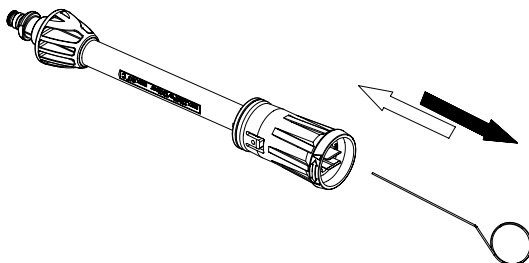


2. Cleaning the Nozzle

Use the nozzle tip cleaner provided (or an unfolded paperclip) to clean the nozzle:

1. Insert the wire into the nozzle hole and gently move it back and forth to dislodge debris.
2. Use a garden hose to flush the nozzle by running water through it at the highest available pressure. This will help dislodge any remaining debris.

- You can use a standard nozzle or place your thumb over the hose opening to create additional backflush pressure.



3. Cleaning the Machine Vents

Keep the ventilation openings clean and dry to ensure proper airflow. Good ventilation extends the motor's lifespan and helps prevent damage from overheating.

4. Greasing Connections

Regularly clean all connections to prevent cracking. Apply lithium grease to rubber seals to maintain them in excellent condition.

The high-pressure pump is pre-filled with lifetime lubricant and does not require additional lubrication. However, if you notice any leaks, contact a service center immediately.

STORAGE AND TRANSPORTATION

Storage

Store the machine in a frost-free area with a temperature above 32°F (0°C). Before storing, ensure the pump, hose, and accessories are completely drained of water to prevent freezing or damage. Follow these steps:

1. Turn off the machine by setting the ON/OFF switch to the "OFF/O" position, then disconnect the water hose and accessories.
2. Restart the machine and squeeze the trigger to let the machine run until no water comes out of the sprayer.
3. Turn off the machine again, unplug it, and neatly coil the power cord, placing it on the cable hook.
4. Place the spray gun and lance on the designated gun holder.

5. Wind the high-pressure hose onto the reel or hang it on the storage hook.

Transportation

- Transport the device in the position indicated on the packaging.
- Avoid exposing the device to impacts or heavy loads during loading and unloading.
- Secure the device firmly to prevent movement inside the transport vehicle.

WARRANTY SERVICE

INTERTOOL devices are certified in compliance with technical safety regulations for machinery and equipment. Proper use, maintenance, and storage of the INTERTOOL device, as outlined in this manual, are required to ensure safe operation.

• **Service Life:** The product's service life is 5 years. After this period, the manufacturer is not responsible for safe operation or for any damage to health or property.

• **Warranty for Repairs:** 1 year.

The manufacturer is not liable for damages or losses resulting from failure to follow safety and maintenance instructions.

Warranty Exclusions

The warranty does not apply in the following cases:

- Use of the product for unintended purposes.
- Use of lubricants, gasoline, or motor oil not approved by the manufacturer.
- Technical modifications to the product.
- Indirect damages caused by continued use of the product with defective parts.

All maintenance tasks listed in the "Maintenance" section must be performed regularly. If you are unable to perform these tasks, contact an authorized service center for assistance.

For a list of authorized service center addresses, visit our official website at www.intertool.ua.

TROUBLESHOOTING

POSSIBLE FAULTS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
The washer is connected to the power supply, but the motor does not work	Power cord or plug is damaged	Contact the service centre for replacement
	Mains voltage does not match 220 V/50 Hz	Connect to the correct voltage
	The motor has overheated, triggering the thermal protection	Allow the motor to cool for about 30 minutes and then reconnect to the power supply
Pressure fluctuations, pulsating stream	Water temperature is too high	Use water at a temperature no higher than 104°F (40°C)
	Low water flow when connected to the water supply	Adjust the water flow to the required volume
	Leaks or lack of sealing in the inlet or high-pressure hoses	Replace damaged hoses and seals in the connection systems
	Clogged water filter	Disassemble and rinse the filter
	Clogged outlet nozzle	Clean the nozzle with the hook provided in the set

The washer does not reach the required pressure	Clogged filter	Clean the filter
	Low water flow when connected to the water supply	Adjust the water flow to the required volume
	Leaking system	Ensure proper sealing
Cleaning agent does not reach the surface being treated	Worn valve springs	Contact the service centre
	Dirt in the detergent tank, crystallisation of detergent residues	Rinse the detergent tank after each use
	The detergent is too thick	Drain the detergent, rinse the tank. Use the detergent recommended by the manufacturer
Leaks from the gun and nozzles	Damage to the gun or nozzles	Replace them

DEVICE DISPOSAL

The device, user manual, and all accessories should be retained throughout the entire service life to ensure all parts and information are accessible to anyone using the device.

This device is made from materials and components that are safe for both human health and the environment. However, to minimize environmental impact, follow these guidelines when disposing of the device:

- Once the device is no longer usable or after its service life ends, take it to a local recycling center or designated collection point for scrap metal and plastic recycling.
- Proper disposal involves disassembling the device and sorting its components for recycling or safe disposal.
- Adhere to local regulations and guidelines for household appliance disposal to avoid environmental harm.

Special Notes:

- Technical fluids, such as lubricants and fuel, must be disposed of separately in accordance with local regulations for petroleum products.
- Never pour used lubricants down the drain or onto the ground. Instead, collect them in approved containers and take them to designated recycling or disposal points for used oils.

By following these steps, you'll help ensure responsible disposal and reduce environmental impact.

Для нотаток / Для заметок / Notes

Для нотаток / Для заметок / Notes

